Стратегия ва интеллектуал раёр
КУТУБХОНАСИ

С ПРАЗДНИКОМ НЕЗАВИСИМОСТИ, ДРУЗЬЯ!

СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

ПРАВДА ВОСТОКА

30 августа 1997 года суббота

№ 162 - 163
23595 - 23596

ОСНОВАНА 2 АПРЕЛЯ 1917 ГОДА

УЧРЕДИТЕЛЬ - КАБИНЕТ МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Цена свободная

Встречая новый век

Встречая новый век Отечества
в начале возрожденья,
В эфире о свершеньях наших
не смолкает весть,
Победно реет звездно-лунный стяг
как утвержденье,
Что впредь земле моей свободной
бесконечно цвесть!

Анвар Эгамов.

ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ

о девятой сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан первого созыва

29 августа в Ташкенте начала свою работу девятая сессия Олий Мажлиса Республики Узбекистан первого созыва.

В работе сессии принимает участие Президент Республики Узбекистан И.А.Каримов.

В зале заседаний присутствуют члены Кабинета Министров, руководители республиканских организаций, послы и представители дипломатического корпуса иностранных государств, корреспонденты республиканских и зарубежных средств массовой информации.

Сессию ведет Председатель Олий Мажлиса Э.Х.Халилов.

Перед началом работы участники сессии почтили минутой молчания память депутата Олий Мажлиса Ч.Абдирова.

Олий Мажлис образовал рабочий орган сессии - секретариат, утвердил повестку дня.

Депутаты заслушали доклад председателя Мандатной комиссии Ш.Мирзияева и признали полномочия вновь избранных 27 июля депутатов Олий Мажлиса Т.О.Даминова, С.К.Хусенова, Х.Н.Досмухамедова, Н.Аминова, Н.Ш.Муминова, Р.З.Жумаева, А.Х.Саидова и Б.Ж.Юсупова.

Депутаты приступают к рассмотрению вопросов повестки дня.

Участники сессии и зарубежные гости с большим вниманием выслушали выступление Президента Республики Узбекистан И.А.Каримова о Национальной программе по подготовке кадров и предстоящей реформе образовательной системы. Выступившие президент Академии наук Узбекистана Т.Д.Джураев, директор школы № 20 Учкурганского района Х.Курбаналиев, исполняющий обязанности ректора Ташкентского государственного университета, председатель движения "Халк бирлиги" Т.Н.Далимов, заведующая Темирюльским районным отделом народного образования города Самарканда З.З.Хасанова, ректор Ташкентского государственного первого медицинского института, первый секретарь социал-демократической партии "Адолат" Т.О.Даминов, директор школы № 51 Риштанского района И.А.Рахмонов, хоким касансайского района Т.Маризаева, председатель Кашкадарьинского отделения молодежного фонда "Камолот" Б.Д.Юсупов, хоким Багатского района Ш.Ю.Хужаниязова, первый секретарь Центрального совета народно-демократической партии Узбекистана А.М.Джалалов, хоким Ходжейлийского района С.Т.Нурходжаев, хоким Сариасийского района К.Х.Холдаров, заместитель председателя парламентского Комитета по вопросам науки, образования, культуры и спорта П.Кодиров с удовлетворением отмечали, что выдвинутая Президентом идея реформирования системы образования и подготовки кадров имеет большое политическое, экономическое и научное значение и продиктована заботой о дальнейшем подъеме всего народного хозяйства Узбекистана, росте интеллектуального потенциала республики, повышении могущества страны, укреплении ее независимости. Ораторы, всецело поддержав эти документы, внесли ряд предложений, направленных на их совершенствование.

Парламент утвердил Национальную программу по подготовке кадров, принял Закон об образовании и поручил Кабинету Министров разработать и осуществить мероприятия по их реализации.

Вечернее заседание первого дня сессии началось с доклада председателя Конституционного суда, руководителя рабочей группы Комиссии по вопросам улучшения правового воспитания граждан Б.О.Эшонова о проекте Национальной программы повышения правовой культуры в обществе. После выступлений хокима Самаркандской области А.М.Мардиева, заведующего отделом Института языка и литературы Каракалпакского отделения Академии наук Узбекистана Х.Хамидова, главного редактора газеты "Миллий тикланиш", председателя демократической партии национального возрождения "Миллий тикланиш" И.У.Гафурова программа была утверждена.

Затем депутаты приступили к рассмотрению Концепции национальной безопасности. После доклада председателя парламентского Комитета по вопросам обороны и безопасности Б.А.Наимова и выступлений директора Института стратегических и межрегиональных исследований при Президенте Республики Узбекистан М.Х.Рахманкулова, хокима Нукусского района У.Хожаназарова, директора Института мониторинга действующего законодательства при Олий Мажлисе А.С.Турсунова этот документ также был утвержден.

Председатель Комитета Олий Мажлиса по экономическим реформам и развитию предпринимательства А.З.Юлдашев доложил участникам сессии о проектах Таможенного кодекса Республики Узбекистан и Закона о таможенном тарифе. В обсуждении проектов этих двух документов приняли участие председатель правления Бухарского акционерного общества "Хлопкопромсбыт" М.А.Умаров, начальник объединения по обеспечению и ремонту сельскохозяйственной техники Шерабадского района Х.Пайгамов, директор завода железобетонных изделий Уртачирчикского района В.Халилов, хоким города Андижана А.Собиров, главный ревизор по безопасности движения поездов государственной акционерной компании "Узбекистон темир йуллари" С.Турдикулов, председатель агрофирмы им.Бобура Нарпайского района С.Хабибов. Парламент утвердил Таможенный кодекс и принял Закон о таможенном тарифе.

С докладом о проекте Закона о государственной таможенной службе выступил секретарь Комитета по экономическим реформам и развитию предпринимательства Т.Файзуллаев. По докладу выступили хоким Учкуприкского района А.А.Юлбарсов, управляющий трестом "Шерабадводстрой" М.Ш.Байкельдиев, хоким Кизилтепинского района Т.Фатуллаев. Этот закон также был принят.

Председатель Комитета по бюджету, банковским и финансовым вопросам А.Ахадов сделал доклад о проекте Закона о государственной налоговой службе. После выступлений хокима Паркентского района Т.Холтаева, председателя акционерного общества "Ипакчи" Уйчинского района Т.Саттарова закон был принят.

На этом вечернее заседание Олий Мажлиса было объявлено закрытым. Завтра девятая сессия Олий Мажлиса продолжит свою работу.

Фото А. Тураева, Р. Джуманиязова и Р. Нуритдинова (УзА).

СЕРДЕЧНОЕ ПОЗДРАВЛЕНИЕ

Его Превосходительству Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Уважаемый г-н Президент!

От имени американского народа я тепло поздравляю Вас и народ Узбекистана с празднованием Вашего Национального Дня , 1 сентября. Я рад присоединиться к празднованию шестой годовщины независимости Узбекистана. Ваша страна сделала **замечательный прогресс за эти годы в укреплении своей независимости и суверенитета и в развитии активной и конструктивной роли в мировых делах.** Соединенные Штаты остаются приверженными работе с Вами в дальнейшем продвижении открытой, рыночной экономики и свободного, демократического общества в Узбекистане. Ожидаю продолжения тесного сотрудничества между нашими двумя странами на годы вперед.

Искренне, Уилльям Дж. Клинтон,
Президент США.

Праздничный дар строителей

Накануне праздника независимости наша столица Ташкент стала еще краше. Здесь построены новые улицы, мосты, красивые здания и дома. Отремонтированы площади и перекрестки.

Завершилось строительство еще одного из таких праздничных объектов - нового Ташкентского зоопарка, где созданы условия для обитания животных - представителей фауны различных регионов земного шара. Если в старом зоопарке содержатся животные 95 видов, то в новом зоологическом саду, занявшем 22 гектара, их будет более 500 видов.

Президент Ислам Каримов 29 августа осмотрел новый зоопарк. Глава нашего государства беседовал со строителями, руководителями работ и специалистами зоопарка.

Сегодня трудно представить себе, что еще совсем недавно эта территория была запущенным пустырем. Вдохновенным трудом людей теперь здесь создан прекрасный зоологический сад, сказал Президент. Все добрые дела, замечательные начинания вершатся в нашей стране во имя интересов человека. В этом смысле новый зоопарк можно считать подарком строителей народу, жителям столицы и прежде всего детям. Ибо он был построен именно в порядке инициативы строителей, а не по каким-либо планам или обязательствам.

Теперь задача состоит в том, чтобы обогатить содержательность зоопарка. Прежде всего необходимо, чтобы здесь был полнее представлен животный мир Узбекистана, представители малоизвестных редких видов фауны нашего края. Ибо каждый человек, а особенно дети, должны хорошо знать свой край, его природу, животный и растительный мир. Иными словами, этот вопрос тоже связан с духовностью, с воспитанием любви к своей земле.

Необходимо создать условия для хорошего отдыха посетителей зоопарка, в частности для пожилых людей, то есть построить здесь национальные чайханы, навесы... Учитывая обширность территории зоопарка, следует организовать вдоль дорожек места отдыха, сказал Ислам Каримов.

...Строительство нового зоопарка осуществлено в короткие сроки - за полтора года. Здесь добросовестно потрудились строители корпорации "Тошкентуйжойинвестсуриллиш", объединений "Узжамоахужаликкурилиш" и "Уздехкончиликкурилиш", концерна "Узсувкурилиш", ассоциации "Узмонтажмахсусуриллиш", треста "Узбекгидроэнергокурилиш". Все необходимые стройматериалы своевременно поставлял на объект концерн "Узкурилишматериаллари".

Отмечая самоотверженный труд строителей, глава нашего государства дал конкретные советы по устранению некоторых недостатков, по созданию природных климатических условий для зверей и птиц, которые будут содержаться здесь, по благоустройству и озеленению территории.

Во время осмотра нового зоопарка Президента сопровождали первый заместитель премьер-министра И.Джурабеков, заместитель премьер-министра Р.Юнусов, хоким города Ташкента К.Туляганов.

Фото Абдувахида Тураева (УзА).

НА ПОВЕСТКЕ - АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

В Кабинете Министров Республики Узбекистан состоялось заседание, посвященное вопросам организации сева озимых. В нем участвовали руководители соответствующих министерств, ведомств и организаций, председатель Жокаргы Кенгеса Республики Каракалпакстан, хокимы областей. Заседание вел первый заместитель премьер-министра республики И.Джурабеков.

На заседании отмечалось, что дехкане самоотверженным трудом добиваются зерновой независимости страны, из года в год увеличивают производство зерна, повышают урожайность колосовых.

Вместе с тем подчеркивалось, что в отдельных областях и районах были допущены серьезные недостатки в подготовке земель под сев зерновых, формировании семенного фонда, отрицательно сказались на урожайности хлебов неравномерная заделка семян в почву при севе, нарушение оптимальных сроков его проведения. Отмечалась необходимость извлечения уроков из ошибок прошлых лет, чтобы в этом сезоне не допустить их. Были заслушаны отчеты руководителей Республики Каракалпакстан и всех областей о работе, проделанной в этом направлении.

С информацией по обсуждаемому вопросу выступили министр сельского и водного хозяйства М.Джуманиязов, председатель корпорации "Уздонмахсулот" О.Отаев, руководитель Узбекского научно-производственного центра сельского хозяйства при Кабинете Министров Н.Хамроев, председатель ассоциации "Узкимесаноат" Н.Юсупбеков.

На заседании были также рассмотрены вопросы, связанные с уборкой урожая хлопка этого года в сжатые сроки и без потерь. Внимание собравшихся было обращено на необходимость последовательного выполнения постановления Кабинета Министров о своевременной дефолиации хлопчатника, подготовке уборочной техники к страде, создании культурно-бытовых условий для работающих в поле. Соответствующим руководителям были даны конкретные указания.

В заседании участвовали государственный советник Президента Т.Алимов, заместители премьер-министра А.Мухиддинов, Б.Хамидов, К.Хаккулов.

(УзА).

ГАРМОНИЧНО РАЗВИТОЕ ПОКОЛЕНИЕ - ОСНОВА ПРОГРЕССА УЗБЕКИСТАНА

Речь Президента Ислама Каримова на девятой сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан

Уважаемые народные депутаты!
Дорогие друзья!

Среди решающих важных вопросов нашей жизни, которые рассматриваются и обсуждаются на сегодняшней сессии Олий Мажлиса, есть законопроекты по кардинальному преобразованию образовательно-воспитательной системы, что даст возможность поднять ее на уровень требований нового времени, приблизить прекрасное будущее гармонично развитого поколения.

Позвольте мне, пользуясь случаем, высказать некоторые суждения по этим вопросам, включенным в повестку дня сессии.

Уважаемые друзья!
Дорогие соотечественники!

Все вы хорошо знаете, что забота о подрастающем поколении, стремление воспитать здорового, гармонично развитого человека - это наш национальный характер.

Каждый человек, живущий на этой священной земле, на протяжении всей жизни борется, трудится, не жалеет сил, чтобы вырастить своих детей образованными и добродетельными, увидеть их счастье и благополучие.

Со дня своего рождения человек живет в семейной среде. Семейные традиции, ценности, уклад формируют основу характера ребенка. Самое главное, через семейную жизненную школу дети постигают и ощущают требования общества.

Даже и в годы тоталитарного режима узбекская семья не теряла своего исторически сформировавшегося облика. В словах одного из героев великого писателя Абдуллы Кадыри: "**Никто еще не уходил из этого дома недовольным**", заключена большая жизненная философия, присущая нашему народу.

Эти слова не возникли на пустом месте. У родителей перед ребенком есть свои обязанности и долг, их исполнение зачтется на высшем суде. Если вы спросите об этом у аксакалов из уважаемых и добропорядочных семей, то они вам кратко перечислят эти обязанности: **дать достойное имя, передать в руки хорошего учителя, дать образование, знание, профессию, женить, построить им жилище**.

Для того, чтобы сегодня эти благородные традиции заново возродились и прочно утвердились в нашей жизни благодаря независимости созданы самые благоприятные условия. Это, несомненно, возлагает на нас, родителей, и на наше устремленное в будущее независимое государство очень большие задачи и ответственность.

Вот поэтому мы сегодня придаем особое значение данному вопросу. Вот поэтому наша общественность с большой заинтересованностью относится к этим законопроектам, направленным на достижение этой цели, и реформа в области воспитания сегодня становится самой актуальной проблемой, решение которой определит наше будущее.

Словом, все мы осознаем, что достижение поставленных сегодня перед нами великих целей, благородных устремлений, обновления общества, эффект и судьба наших реформ, осуществляемых во имя прогресса и будущего, результаты наших намерений - все это неразрывно связано прежде всего с проблемой подготовки высококвалифицированных, сознательных кадров, специалистов, отвечающих требованиям времени.

Вместе с тем все мы постигаем еще одну истину. Только по-настоящему образованный человек может высоко ценить достоинства человека, сохранять национальные ценности, повышать национальное самосознание, самоотверженно бороться для того, чтобы жить в свободном обществе, чтобы наше независимое государство заняло достойное, авторитетное место в мировом сообществе.

Не секрет, **что каждое государство, каждая нация** сильны не только своими подземными и надземными природными богатствами, военной мощью и производственным потенциалом, **но в первую очередь - своей высокой культурой и духовностью**. Чтобы понять значение этого богатства, достаточно вспомнить высказывание генерал-губернатора царской России в Туркестане М.Скобелева: "Чтобы уничтожить нацию, не обязательно ее истреблять, достаточно лишить ее своей культуры, искусства и родного языка, и она будет обречена на самоуничтожение".

Под понятием "местный народ" подразумевались народы Центральной Азии, в том числе и узбеки. Думаю, нет необходимости в дополнительных комментариях этих злобных взглядов. Однако и сегодня еще не поздно сделать из них необходимые выводы.

Поэтому в нашей стране с первых шагов по пути независимости придается большое значение возрождению и дальнейшему развитию нашей великой духовности, совершенствованию системы национального образования, укреплению его национальной основы, повышению их до уровня мировых стандартов в гармонии с требованиями времени.

Хочу коротко остановиться на проделанной работе в этом процессе за последние годы.

По линии **школьного образования** мы приняли закон "Об образовании". Начиная с 1996-1997 учебного года в первых классах уроки чтения начали проводить по новому букварю. Для обучения по новой орфографии, букварю были созданы необходимые программы, пособия и учебники.

За этот период были созданы около 300 учебных заведений нового типа. При высших учебных заведениях образованы 46 лицеев, около 800 учащихся обучались за рубежом, многие учителя побывали в других государствах в целях изучения передового опыта зарубежных стран.

На местах усилилось внимание к школам и учителям, воспитателям, их материальному и моральному стимулированию, проблемам оказания им помощи.

В сфере **среднего специального образования** достойны внимания открытие в областях, на местах бизнес-школ, профессиональных курсов для начальной и средней школы, обучение новым специальностям (фермер, налоговые и таможенные сотрудники, аудит и т.д.), исходя из требований рыночной экономики.

Пример этому - создание банковских колледжей в Ташкенте, Самарканде, Ургенче, Турткуле и Андижане, а также женского колледжа в Ташкенте.

В сфере **высшего образования** считаю необходимым отметить введение тестового метода; преобразование педагогических институтов в областных центрах в университеты, придание учебным заведениям на местах более высокого статуса; налаживание отправления за рубеж студентов и специалистов для учебы и обмена опытом за счет вновь образованных национальных организаций и международных фондов; выполнение конкретных работ, направленных на переподготовку специалистов и преподавателей в сфере экономики и бизнеса; обучение в течение переходного периода за рубежом более 2 тысяч студентов и специалистов; привлечение в учебные заведения республики более 200 иностранных специалистов.

Должны с глубоким удовлетворением отметить, что уже дает положительный результат организация Академии государственного и общественного строительства, банковской и финансовой академии.

Хочу особо отметить благородную работу, осуществляемую фондами "Махалля", "Камолот", "Соглом авлод учун", "Нуроний", "Улугбек", "Умид" в сфере образования, их вклад в дело воспитания физически и духовно совершенного подрастающего поколения. В этом направлении у нас немало положительных результатов.

Однако, объективно оценивая достигнутое, мы тем не менее должны признать, что проделанная нами работа за истекший период еще не дает результатов, которых требует жизнь. **Прежде всего необходимо отметить**, что мы еще не полностью освободились от идеологической зашоренности, бытовавшей в сфере образования во времена советов;

во-вторых, все практические преобразования и мероприятия, будучи в основном поверхностными, не разрешили проблему обеспечения тесной взаимосвязи между содержанием обучения и учебными процессами, их этапами, то есть организацию системы непрерывного образования;

в-третьих, во многих местах ясно видно, что наша система образования еще не может отвечать требованиям современных, развитых демократических государств.

В настоящее время очень сильно ощущается, что подготовка специалистов, система образования и воспитания не связаны с проводящимися в жизни, в обществе реформами, не соответствуют требованиям преобразований.

С вашего разрешения, дорогие друзья, хочу особо остановиться на этих проблемах.

Нужно откровенно признать: материальная база школ находится в очень плохом состоянии. Мы должны откровенно признать нашу отсталость, бедность в этом вопросе, в первую очередь на примере обстановки, сложившейся на селе.

Вторая проблема, как я говорил вначале, упирается в воспитателя, то есть учителя.

Мы сталкиваемся с таким актуальным вопросом, как обучение самих преподавателей современным знаниям, повышение их образовательного и профессионального уровня, решение которого нельзя откладывать.

По моему мнению, основная проблема изменения системы образования и воспитания также кроется в этом. Мы требуем, чтобы учитель давал нашим детям современные знания. Однако для того, чтобы давать современные знания, наставник должен сам обладать ими.

Вместе с тем мы должны обеспечить жизненные запросы преподавателей и воспитателей, стимулировать их труд, чтобы поднять престиж их профессии.

Разумеется, эту проблему трудно решить разом, но, не решив ее, не имеет смысла говорить о воспитании грядущего поколения.

Третий вопрос относится к учебному процессу. На закате советского периода мы перешли к системе 11-летнего обучения.

11-летняя система обучения структурно делится на 3 части: начальное образование - 4 года, неполное среднее образование - 9 лет и, наконец, двухгодичное полное среднее образование. Однако никто до сих пор не обосновал с научной точки зрения целесообразность изучения отдельных дисциплин в начальных классах и на последующих этапах обучения. Многим до сих пор неясно, почему 10-летний общеобразовательный учебный процесс мы растянули на 11 лет.

Самое отвратительное наследие системы старого образования заключается в том, что к начальному образованию относились как к второстепенному делу. Мы должны открыто признать: и сегодня посредственные преподаватели дают уроки в первом классе.

Факт недооценки начального образования имеет под собой основу: в бывшем СССР имелась целая сеть педагогических техникумов и училищ, которые в основном готовили учителей для 1-4 классов.

Тогда как сама логика требует подбирать для работы в начальных классах, там, где формируется мировоззрение, ум, интеллект ребенка, самых лучших, опытных преподавателей.

Из чего должно складываться современное начальное образование? Какими знаниями должен овладеть ребенок в 1-4 классах? Каким должно быть их воспитание? Мы должны найти ответ на эти вопросы.

Еще один важный вопрос.

Что может воспринимать мозг, сознание ребенка, а что не воспринимается им? Кто исследовал этот вопрос с научной точки зрения?

Начиная с какого времени, каким образом, каким путем и методом мы должны способствовать их глубокому приобщению к национальным ценностям, посвящению в наши обычаи?

(Окончание на 2-й стр.)

ГАРМОНИЧНО РАЗВИТОЕ ПОКОЛЕНИЕ - ОСНОВА ПРОГРЕССА УЗБЕКИСТАНА

(Окончание. Нач. на 1-й стр.)

К сожалению, никто всерьез не думает об этом. У нас достаточно соответствующих институтов и центров, призванных заниматься этими вопросами. Вывод таков: ни в одном из трех этапов нынешнего общеобразовательного процесса нет соответствующих требований. Иначе говоря, определенные требования к каждой учебной стадии не оформлены на уровне стандарта.

Исходя из этого определяются сам учебный процесс и его содержание, число учебников, в каком классе какие знания и какое воспитание необходимо давать.

К примеру, число дисциплин, изучаемых в общеобразовательных школах, достигает 20. Однако, к сожалению, в учебных планах не отводится достаточного места наукам, обучающим основам нравственности и морали, дающим общественные, экономические, правовые знания. Существующие же дисциплины структурно сохраняются в прежнем виде. Это чинит препятствия на пути удовлетворения государственных и национальных потребностей, возникающих в условиях независимости и рыночной экономики.

Всем нам хорошо известно, что образование начинается с учебника. Мы вынуждены признать горькую истину: что содержание учебников, можно сказать, по всем сферам, не соответствует требованиям сегодняшнего и завтрашнего дня.

Дорогие друзья, соотечественники, мы должны осознать суть одной истины!

Ведь пока не избавимся от старой идеологии, будем продолжать пользоваться учебниками, написанными в эпоху тоталитаризма, мы не научим наших детей мыслить по-новому. Это мы все должны понять и осмыслить.

Среди ученых бытует мнение, что создание учебников является второстепенной научной работой. Почему так? Откуда появилась такая психология? **Где, как не в учебниках, должны быть отображены самые передовые образцы национальной мысли, национального мышления и национальной идеологии?** Разве учебники по всем предметам не должны создавать известные ученые?

Мы должны относиться к созданию учебников как к выполнению святой, прогрессивной задачи, возвеличивать тех, кто написал хороший учебник. При необходимости учебники надо создавать на основе большого конкурса. И не надо жалеть средств для победителей конкурса.

Еще одна важная проблема.

В настоящее время у нас в стране придается большое значение изучению и преподаванию иностранных языков. И это, конечно, неспроста. Сегодня для нашей страны, стремящейся занять достойное место в мировом сообществе, трудно переоценить значение совершенного знания иностранных языков нашими людьми, ведь народ наш видит свое великое будущее в согласии, сотрудничестве с иностранными партнерами.

Однако необходимо постоянно помнить о том, что изучение иностранных языков не должно проводиться за счет забвения родного языка.

Трудно и понять и оправдать специалиста, тем более сидящего в кресле руководителя, не умеющего выразить свою мысль самостоятельно, выразительно, красиво и коротко на родном языке.

В нашей недавней истории посредником при изучении западных языков служил не родной, а в основном русский язык. Поэтому, в частности, до сих пор практически нет английско-узбекского и узбекско-английского словарей.

В результате этого выпускники узбекских школ испытывают трудности в изучении иностранных языков.

Поэтому необходимо быстрее выправить положение дел, создать все условия, чтобы узбекские дети свободно постигали прекрасный мир иностранных языков.

Нам надо быстрее подготовить методику по ускоренному изучению в стране иностранных языков, основанную на национальных особенностях.

Уважаемые соотечественники!

Обратите внимание: в педагогике есть такое понятие - "выпускник". Все знают, что оно означает. Ребенок закончил школу, а это значит, что уже можно не говорить о его знаниях и воспитании.

Говоря о реформе образования, можно точно определить ее суть: **нам нужны не выпускники, а люди, получившие школьное образование и воспитание.**

Вот тут мы опять сталкиваемся с одним трудным вопросом: начиная с какого класса дети начинают самостоятельно мыслить? Вообще, обучаются ли дети в школе самостоятельному мышлению? Я уверен, не обучаются. Если же кто-нибудь из учеников не соглашается с учителем, ему не позавидуешь. В процессе школьного обучения всегда прав учитель. От учеников он требует только понимания того, что он сам преподает. И принцип готов: **"Мое слово - закон".**

Очень трудно проходит в отношениях между учителем и учеником процесс замены беспрекословного повиновения сознательной дисциплиной. Все мы хорошо понимаем, что главной задачей учителя является развитие в учениках навыков самостоятельного мышления, однако, к сожалению, на практике не всегда это происходит.

В демократическом обществе дети, вообще каждый человек воспитывается свободномыслящим. Если дети не будут учиться мыслить свободно, то, неизбежно, эффект обучения будет ниже. Знания, конечно, нужны. Но самостоятельное мышление - тоже огромное богатство.

Когда речь идет о недостатках общеобразовательной школы, мы не можем не отметить еще одну важную проблему.

Эта проблема касается судьбы выпускников 9-х классов. У нас в республике из почти 5 млн. 200 тысяч школьников 450 тысяч составляют выпускники 9-х классов.

Так давайте представим себе: какой же будет их судьба?

Согласно данным, около 250 тысяч из них, то есть 55 процентов, продолжат учебу в 10-х классах, около 100 тысяч могут поступить в профессионально-технические или специальные учебные заведения. Остальные же - речь идет о 100 тысячах наших детей - по подсчетам, вообще остаются на улице. Это еще неполные данные. 20-25 тысяч из выпускников 11-х классов, то есть 10 процентов, могут поступить в высшие учебные заведения.

А остальные 90 процентов не могут овладеть ни конкретной специальностью, ни профессией, ни какими-либо навыками, которые пригодятся в их завтрашней жизни. **И в результате - 16-18-летние юноши и девушки не могут найти свое место в жизни, соответствующее их способностям, желаниям, стремлениям.**

Убежден, что тот, кто глубоко проанализирует эти цифры, это плачевное положение дела, прочувствует все это сердцем, воспримет как личный недуг, не останется безразличным. И поэтому само время, забота о будущем требуют от нас реформирования сферы народного образования.

Дорогие друзья!

Давайте теперь окинем взором очередную ступень сферы обучения - областные и районные профессионально-технические учебные заведения. В настоящее время в них обучаются почти 280 тысяч юношей и девушек. Если критически рассматривать их деятельность, я думаю, для всех нас должно быть очевидным, что их жалкая материально-техническая база, качество получаемых там знаний, воспитания, очень узкое специальное обучение и вместе с тем низкий профессиональный уровень воспитателей-учителей говорят о том, что эти учебные заведения вообще не отвечают требованиям нынешнего времени.

В Узбекистане ныне при 22 министерствах действуют 268 средних специальных учебных заведений, техникумов, в которых обучаются почти 170 тысяч наших детей.

И нам необходимо рассмотреть работу таких учебных учреждений, прежде всего ее результативности, с точки зрения рыночной экономики и требований дня.

Словом, сама жизнь требует создания вместо них современных средних специальных учебных заведений и профессионально-технических училищ совершенно новой структуры и единой методики.

Самое главное, необходимо уделять особое внимание вопросам обеспечения неразрывной связи между вновь создаваемыми учебными заведениями среднего звена и предыдущим учебным этапом - общеобразовательными школами и стоящими на последующей ступени высшими учебными заведениями, их соответствия современным требованиям.

Уважаемые депутаты!

Очередная важная задача - это реформа высших учебных заведений.

Я считаю, что одной из слабых сторон сегодняшнего высшего образования является то, что мы не сумели обеспечить подготовку специалистов в вузах с учетом заранее определенных потребностей науки и техники, экономики, производственных и других отраслей, словом, соответствующих требованиям жизни.

Становится очевидным, что полученная специальность и подготовленность выпускников наших учебных заведений во многом не отвечают современным требованиям, потребностям рыночной экономики. Мы не разработали государственные стандарты в области образования на основе международных норм и моделей и в соответствии с этим не обеспечили учебные заведения современным оборудованием, не создали надлежащую материальную базу, и это прежде всего потому, что учебные программы до сих пор остаются старыми, оказывают отрицательное влияние на качество подготавливаемых сегодня специалистов.

Вот поэтому мы должны в процессе осуществления реформы в высших учебных заведениях обратить особое внимание на некоторые недостатки, исходящие из этого.

Во-первых, нужно определить, каким требованиям должны отвечать выпускники вузов.

Во-вторых, нужно выявлять, отбирать одаренных детей, которые жаждут знаний и своей высшей целью считают их освоение, установить объективную и справедливую систему и порядок приема в вузы, создать все необходимые условия для получения студентами достаточных знаний.

В-третьих, надо определить, по каким и скольким профессиям нужно готовить специалистов в высших учебных заведениях. В частности, должно быть определено, какие из 90-100 специальностей, по которым ведется сейчас подготовка, нужны нам, а какие - нет, а также новые специальности, обучения по которым требует новое время.

Нам следует определить государственный заказ по необходимым специальностям.

На сегодняшний день намечено принимать в вузы 21 тысячу студентов по государственному заказу. В этом направлении нужно всерьез продумать, сколько государственных грантов и в какие отрасли выдаются, в каких вузах готовят каких специалистов - вот что нужно выявить и в соответствии с этим выделять государственные средства. Вместе с тем необходимо уточнить также планы тех, кто желает получить знания и специальность на контрактной основе, то есть за свой счет.

Четвертый вопрос. Раз мы намерены готовить специалистов, соответствующих современным требованиям, то должны сделать современными в первую очередь форму, облик, структуру и материальную базу наших учебных заведений. В том числе обеспечение и зарплату руководителей, преподавателей и профессоров учебных заведений.

Пятый вопрос - нам нужно учебные программы привести в соответствие с современными требованиями, составить и внедрить их с учетом нашего будущего. При этом мы должны учитывать слабые стороны учебных программ, используемых сегодня.

К примеру, особого внимания требуют такие слабые стороны специалистов, вступающих сегодня в жизнь с вузовским дипломом, как отсутствие у них умение организовывать работу, навыков административной деятельности, а также слабость знаний в сферах маркетинга и менеджмента, управления, социальной психологии и социологии.

В процессе реформирования высшей школы нам нужно укреплять ее связи с вузами других государств. Необходимо наладить привлечение преподавателей из зарубежных стран, не ограничиваясь своими силами.

Было бы целесообразно организовать учебу наших студентов, обучающихся на последних курсах, в учебных центрах развитых стран. И в это не должна вмешиваться никакая идеология.

Ответственность за договоры должны нести ректоры. Им необходимо взять на себя и внешнеэкономические вопросы. С каким государством, с каким университетом устанавливать связи - эти вопросы должны решать ученые советы. Было бы целесообразным создавать объединенные ученые советы с учебными заведениями зарубежных стран.

Одной из важнейших задач является создание условий для повышения уровня знаний преподавателей. Если преподаватели, профессора, заведующие кафедрами не будут работать над собой, не будут ездить в зарубежные страны для изучения новшеств по своим специальностям, не будут обмениваться опытом с иностранными коллегами, то это, безусловно, окажет отрицательное влияние на учебный процесс и его эффективность.

Нужно создать специальный фонд по подготовке высококвалифицированных преподавателей. Надо через этот фонд создавать возможность для стажировки преподавателей, профессоров Узбекистана в зарубежных странах.

Пусть они повышают свою квалификацию за рубежом, читают лекции в известнейших университетах, накапливают опыт, и тогда, Бог даст, приумножится слава и авторитет Узбекистана в мире.

Уважаемые народные депутаты!

Всем вам известно, что в марте нынешнего года распоряжением Кабинета Министров в целях реформирования системы образования, внесения востребованных временем коренных изменений в процесс подготовки кадров, была создана специальная правительственная комиссия. Соответствующие министерства и ведомства, ученые и специалисты провели значительную работу. В результате были разработаны проект Национальной программы подготовки кадров и новая редакция закона об образовании и воспитании, которые сегодня выносятся на ваше обсуждение.

Следует без всякого преувеличения отметить, что в проведении реформ в области образования и воспитания, в определении их основных направлений, выявлении их требований и целей, в извлечении соответствующих выводов, а также в обсуждаемых сегодня документах нашли свое воплощение мнения и суждения, рекомендации и комментарии нашей широкой общественности.

Ибо большинство понимает, что решение данной проблемы, определение четких планов в этом вопросе, несомненно, является гарантией нашей сегодняшней и завтрашней жизни. Нашей независимости.

Учитывая все это, мы должны иметь глубокие представления о слабых сторонах действующей ныне системы образования и воспитания, тех ее аспектах, которые не отвечают требованиям времени, будущему и целям нашего общества, изучать опыт стран, живущих свободно и благополучно, и, исходя из этого, основным условием нашей программы должна стать подготовка высококвалифицированных, всесторонне совершенных кадров.

Хотелось бы особо остановиться на основных принципах коренного реформирования системы образования и воспитания, изложенных в Национальной программе и на процессах по реализации этой программы.

Всем нам известно, что в одном из пяти принципов, которые являются основами политики проведения реформ во всех сферах нашей жизни, получившей название узбекской модели, поставлена задача поэтапного проведения реформ. Шесть лет нашего независимого существования подтвердили, насколько верным оказался этот жизненный принцип в наших условиях.

Поэтому и при проведении намечаемых нами реформ в сфере образования и воспитания принят именно этот принцип - поэтапного осуществления реформ.

Первый этап - являющийся переходным периодом, будет осуществляться в 1997-2001 годах, то есть в течение 4 лет. В этот период необходимо сохранить потенциал системы подготовки кадров, создать для его развития правовые, нормативные, научно-методические, финансово-материальные условия. На этом этапе необходимо выполнение следующих задач:

Начало осуществления Национальной программы: подготовка педагогических кадров, отвечающих новым требованиям; создание стандартов по обучению и работа над новыми учебными программами; перестройка структуры общеобразовательных школ; подготовка базы для системы трехлетнего образования - средних специальных и профессионально-технических учебных заведений (профессиональных колледжей и академических лицеев); осуществление мероприятий, закладывающих основу для системы непрерывного образования и воспитания; этап решения вопросов гарантии социальной защиты.

Второй этап охватывает 2001-2005 годы. На этом этапе необходимо добиться полного осуществления Национальной программы в широких масштабах. Естественно, исходя из эффективности деятельности системы, и, принимая во внимание рынок труда, социально-экономические условия, вносятся изменения в идеи и положения программы.

Третий этап предполагается осуществлять с 2005 и в последующие годы. На этом этапе необходимо усовершенствовать и дальше развить систему подготовки кадров на основе анализа и обобщения накопленного опыта и исходя из изменяющихся социально-экономических условий.

Мы без спешки и отступления от основных целей должны последовательно осуществлять Национальную программу. Только тогда она будет служить подъему общей культуры, тому, чтобы наши дети нашли свое достойное место в обществе.

Она призвана содействовать обеспечению правовых критериев, организационных, духовно-педагогических условий для сознательного выбора и освоения ими профессиональных и образовательных программ. Она станет базой для воспитания наших юношей и девушек личностями, глубоко осознающими свою ответственность перед обществом, государством, семьей.

Основные принципы формирования и осуществления деятельности системы подготовки кадров в обобщенном виде, как мне кажется, вбирают в себя следующие задачи:

- эффективное использование потенциала непрерывного образования, науки и производства для подготовки высококвалифицированных специалистов в учебных учреждениях разных видов и типов;

- применение государственных учебных стандартов и выработка механизма их деятельности;

- уточнение перспектив общегосударственных, региональных потребностей в специалистах, исходя из специализации и профессионального уровня;

- переподготовка преподавателей и воспитателей для реформирования системы образования;

- совершенствование деятельности по профессиональной ориентации государственных и общественных учреждений. При выборе профессии необходимо брать во внимание запросы рынка и возможности для того, чтобы каждый человек смог освоить подходящую для себя профессию.

- воспитание учащейся молодежи, преданной Родине, высоконравственной и просвещенной, добросовестно относящейся к труду;

- полное обеспечение государством учреждений просвещения, в первую очередь, общеобразовательных школ, повышенных финансовых и материально-технических норм и совершенствование их механизма;

- широкое использование материальных и финансовых возможностей потребителей системы подготовки кадров - предприятий, учреждений, фирм, акционерных обществ, банков и других организаций в первую очередь для укрепления материально-финансовой базы специальных профессионально-технических и высших учебных заведений;

- привлечение в систему подготовки кадров и системы образования иностранных инвестиций, средств международных донорских организаций и фондов;

- предоставление учреждениям просвещения в первую очередь высшим учебным заведениям в рамках действующего законодательства самостоятельного права на определение учебных планов, программ и учебных инструкций, образовательных служб и применение методов самоуправления.

Естественно, при осуществлении таких сложных задач особое значение приобретает ответственность государства и общества.

Государство и общество должны стать гарантами непрерывного развития и совершенствования системы подготовки кадров. Они должны координировать деятельность учреждений образования по подготовке высококвалифицированных, способных конкурировать специалистов.

Уважаемые депутаты!

Как известно, основное звено народного образования составляет система непрерывного образования. Поэтому на это нужно обратить особое внимание. При обеспечении непрерывного образования государственными учебными стандартами и соответствующими учебными программами необходимо обращать основное внимание на то, чтобы они соответствовали уровню мировых стандартов, были созданы на основе высокой духовности.

Поэтому было бы целесообразно создавать общеобразовательные программы, такие как: **дошкольное воспитание, начальное, общее образование и внешкольное образование**.

Думаю, если мы возьмем за основу следующую систему, то добьемся намеченных результатов.

Первое. Дошкольное образование. Начиная с трехлетнего возраста и до шести-семи лет проводится в семье, в детском саду и независимо от форм собственности в других образовательных учреждениях.

Второе. Начальное образование. Включает в себя 1-4 классы и начинается с шести-семи лет.

Третье. Общее образование. Ученики обучаются и воспитываются в рамках 5-9 классов.

Нужно особо отметить: общеобразовательная школа обязательна для всех, в ней мы должны глубоко обучать детей основам общих знаний, в полном смысле создавать основу формирования и расширения мировоззрения детей.

Четвертое. Среднее специальное и профессионально-техническое образование. Академические и профессиональные лицеи и колледжи, обучение в которых составляет не менее 3 лет.

Пятое. Высшее специальное образование, как правило, начинается с 18-19 - летнего возраста и продолжается не менее 4 лет.

Высшее специальное образование делится на два этапа - **бакалавр и магистратура.**

Бакалавр - одно из направлений получения базового высшего образования. Обучение на бакалавра продолжается не менее 4-лет и завершается получением диплома о высшем образовании и приобретении специальности.

Магистратура - высшее специальное образование по конкретной специальности, и продолжается в течение двух лет на основе степени бакалавра. Завершением обучения являются квалификационная государственная аттестация и защита магистрской диссертации.

Вместе с тем, исходя из своих потребностей и внутренних условий, мы должны внедрить еще один этап, завершающий официальную неразрывную систему образования. Этот этап подразделяется на аспирантуру и докторантуру.

Аспирантура - обучение продолжается 3 года на основе завершения обучения на магистра.

Цель аспирантуры - формирование научных и научно-педагогических кадров высшей квалификации по определенным специальностям. Учеба в аспирантуре заканчивается академическими и квалификационными экзаменами, а также защитой диссертации на научную степень. По результату присуждается научная степень "кандидат наук" по избранной специальности.

Докторантура - продолжается 3 года на основе научной степени кандидата наук и завершается защитой диссертации. По итогам защиты диссертации присуждается научная степень "доктор наук". Говоря иначе, в этой сфере сохраняется прежний порядок.

Кроме этого, в новой системе надо обратить внимание на дополнительное профессиональное образование - **вопросы переподготовки и повышения квалификации**.

Дорогие соотечественники!

При реформировании сферы образования необходимо обратить серьезное внимание и на следующий важный вопрос.

С какого возраста целесообразно принимать детей на учебу?

По мнению ученых, прием в школу нормально развитых детей с 6 лет дает положительный результат в их умственном, духовном и физическом воспитании, они хорошо осваивают учебную программу.

В то же время, при привлечении детей на учебу с 6-летнего возраста необходимы индивидуальный подход, обращение внимания в первую очередь на их здоровье и смышленность, степень формирования сознания.

Тем не менее, научные исследования специалистов показали, что при учете этих факторов, 10-30 процентов детей не готовы посещать школу с 6-летнего возраста. Особенно это относится почти к 50 процентам сельских детей. Обязательный прием в школу 6-летних детей, не полностью сформированных в физическом и умственном отношении, может привести в ходе учебы к осознанию ими своих недостатков и последующему их моральному ущемлению.

Если мы, не учитывая индивидуальность каждого ребенка, узаконим обязательное привлечение к обучению в школе с 6-летнего возраста, то можем оказать отрицательное влияние на воспитание большей части наших детей. Если у ребенка, поступившего в школу с 6 лет, не будет физической, моральной и умственной подготовки, как у сидящего рядом сверстника, у него будут прогрессировать безропотность, страх, неуверенность в своих силах, чувство беспомощности и он будет чувствовать себя ущемленным по отношению к другим детям.

Исходя из вышесказанного и принимая во внимание физическое и умственное развитие детей, думаю, что целесообразно принимать в школу с 6-7 лет.

Дорогие друзья!

Мы должны осознать одно.

При реализации Национальной программы, самый трудный, сложный вопрос - вопрос организации 3-летних учебных учреждений и обучения детей знаниям и профессии на этой ступени.

Совершенствуя сферу образования, мы, во-первых, должны уточнить суть и значение 3-летнего образования.

Основной смысл перехода к новой Национальной программе состоит в том, чтобы учащемуся, завершившему этап базового общего образования, создать возможности для продолжения обучения по его желанию и стремлениям в обязательно-добровольном порядке в средних специализированных учебных заведениях двух типов.

Намечаемый **первый тип** учебных учреждений целесообразно назвать **средними специальными учебными заведениями** (академические лицеи). Ибо, если в течение 9 лет в школах ученики получали базовые образования, то в средних специальных учебных заведениях они будут иметь возможность по выбранному ими направлению образования увеличить свои знания и получить специальные знания, направленные на совершенное изучение наук для поступления в конкретное высшее учебное заведение.

Второй тип - 3-годичных учебных учреждений, было бы правильно назвать **средними специальными профессиональными учебными заведениями** (колледжи). Потому что в них будут обучать учащихся избранным ими специальностям.

Эти учебные заведения по своей оснащенности, уровню знаний учительско-педагогического состава, организации процесса обучения и тем, что учащиеся в них овладевают по меньшей мере 2-3 современными профессиями, будут в корне отличаться от бывших ПТУ.

Словом, молодые люди будут иметь возможность добровольно выбирать направления этих двух типов 3-летнего специального образования, исходя из своих способностей и желаний.

Таким образом, создаются условия для совершенствования получения знаний молодежью, приобретения ими определенной профессии и специальности.

Получение учащимися 12-летнего общего и среднего специального образования гарантируется государством. Кроме получения молодыми людьми знаний или обретения профессии, это обеспечивает их социальную защиту в условиях рыночной экономики.

Вторая, сложная сторона вопроса в реализации Национальной программы состоит в том, что с учетом своеобразных географических, этнических особенностей каждого региона будет обеспечиваться обучение детей и приобретение ими профессии без отрыва от родителей. Вместе с тем эти учебные заведения должны стать культурно-просветительскими центрами регионов.

Вам известно, что жители отдаленных кишлаков не хотят отпускать своих детей от своих объятий. Учитывая именно это обстоятельство, необходимо организовать на местах трехлетние современные специальные профессионально-технические училища.

В целях оптимального решения этого вопроса Министерство труда, Министерство макроэкономики и статистики, Министерство высшего и среднего специального образования, совместно с представителями местной власти должны глубоко изучить демографическую обстановку в областях и районах, размещение школ, средних специальных учебных заведений, профессионально-технических училищ, их материально-техническую базу, профессиональный уровень, возможности и другие показатели.

Третья сложная сторона выполнения этой программы состоит в подготовке учителей, способных преподавать в специальных учебных заведениях. Очевидно, что учителя школ и училищ, которых мы имеем, не готовы к этой работе.

Поэтому необходимо создать в педагогических институтах и университетах специальные факультеты по подготовке преподавателей для 3-летних учебных заведений.

Вместе с тем возникает необходимость открытия в каждой области специальных центров по повышению квалификации и переподготовке школьных учителей, которые смогут работать в 3-годичных учебных заведениях.

В решении проблем и сложностей по организации новых 3-годичных специальных учебных заведений, важное значение приобретает поиск источников финансового обеспечения их материально-технической базы. В этом отношении нужно более широко привлекать внешние инвестиции, другие источники, искать пути эффективного использования средств спонсоров, местного бюджета и других внебюджетных средств.

Четвертая сложная сторона программы заключается в организации учебного процесса, определении содержания образования, обеспечении их специальными программами, учебниками, учебными пособиями.

Это диктует необходимость решения целого ряда вопросов, таких, чему и каким специальностям будут обучать на 1, 2, 3 курсах вновь создаваемых 3-годичных специальных учебных заведений, какие профессии они получат исходя из местных интересов и требований времени. На этой основе возникает необходимость выработки и применения оптимальных государственных образовательных стандартов.

К этой работе необходимо привлекать крупнейших ученых страны, преподавателей-практиков высокой квалификации, зарубежных экспертов.

Уважаемые народные депутаты!

Я думаю, что самый главный вопрос, который всех вас интересует, - объем затрат и источники обеспечения необходимыми средствами для осуществления Национальной программы. Мы должны найти ответ на этот вопрос до того, как примем программу и прежде чем начнем ее осуществление.

По расчетам Министерства финансов, дополнительные расходы на выполнение Национальной программы по подготовке кадров из государственного бюджета только в переходном периоде составят приблизительно 65 миллиардов сумов.

Вы видите, что коренное реформирование народного образования, реализация данной программы требуют от нас очень больших сил, средств и возможностей. Однако, если смотреть на это с позиций будущего, с точки зрения и экономики, и политики, и духовности, то выгода, которую мы получим от выполнения этих задач, неизбежно покроет и оправдает любые затраты.

Я уверен, что сегодняшний потенциал и экономическое положение Узбекистана, мудрость и воля нашего народа дадут нам возможность для успешного выполнения этой неординарной, ответственной и вместе с тем почетной задачи, которая позволит нам обеспечить благоденствие и счастливое будущее нашей страны.

Дорогие соотечественники!

Наши предки всегда жили с заглядом в будущее. Священные понятия о нации, Родине, будущем народа всегда должны управлять нашим сердцем и сознанием.

Раз мы настоящий народ, настоящая нация, то давайте жить и настоящей жизнью, схожей с течением большой, бурной и стремительной реки. И оставим нашим потомкам свободную и благоустроенную Родину.

ЖИТЬ В ДРУЖБЕ И СОТРУДНИЧАТЬ

31 августа народ Кыргызстана отмечает шестую годовщину провозглашения независимости страны

Накануне национального праздника на вопросы корреспондента информационного агентства "Жахон" отвечает Чрезвычайный и Полномочный Посол Кыргызской Республики в Республике Узбекистан Батыралы Сыдыков.

- Господин Посол, с какими достижениями пришел Кыргызстан к шестой годовщине независимости?

- Благодаря политике, проводимой Президентом Аскаром Акаевым, за истекшие шесть лет Кыргызстану удалось предъявить себя миру уникальной в своем роде этнокультурной частью общечеловеческой цивилизации, идущей по собственной дороге развития.

Говоря о строительстве светского, демократического государства Кыргызстан, хочу отметить, что обретение независимости явило собой не простую механическую передачу власти из одних рук в другие, а весьма сложный, неоднозначный, даже болезненный процесс перехода из одного качества в другое.

В этом контексте достаточно сложными явлениями характеризуются также и кардинальные изменения, произошедшие в сознании и психологии людей: в основной массе народ активно откликнулся на проводимые социально-экономические и политические реформы, а это главное, поскольку именно народ является основным двигателем исторического процесса и прогресса.

За прошедшее шестилетие наполнилась новым качеством и политика реформ, которая прошла эволюционный путь. Собственно сами социально-экономические реформы приобрели в последние два года устойчивый и динамичный характер, следствием чего стали относительно неплохие в целом результаты социально-экономического развития, роста производства, макроэкономической и финансовой стабилизации в 1996 году.

За годы независимости был пущен в эксплуатацию ряд новых производств. Крупнейшим, безусловно, является Кумторский золоторудный комбинат, построенный в рекордные сроки - за 29 месяцев вместо 36. Благодаря ему Кыргызстан будет получать ежегодно 17 тонн золота. Построены Джалал-Абадский и Кантский нефтеперерабатывающие заводы. Успешно реализуется ряд других масштабных инвестиционных проектов.

Нацстатком Кыргызстана в прошлом году впервые отметил рост производства ВВП на 5,6%. Это, несомненно, позитивный факт, если принять во внимание то, что в соответствии с индикативным планом нами ожидался рост в 3,5%. Отрадно, что эта тенденция коснулась всех сфер экономики.

Наметился позитивный перелом во всех сферах жизнедеятельности нашей страны. Последовательный курс на осуществление радикальных реформ, несмотря на скептицизм как наших некоторых соотечественников, так и зарубежных "пророков", упорный труд всего талантливого народа Кыргызстана оплачен сторицей - маятник социально-экономической и общественно-политической жизни качнулся в сторону подъема. Успех должен быть еще решительнее продвинут вперед.

Кроме этого, в социальной сфере разработаны и внедряются в жизнь широкомасштабные программы "Аялзат", "Билим", "Кадры XXI века" и другие.

- Шаги Узбекистана и Кыргызстана по пути экономических реформ, создания свободного рынка и демократического государства в чем-то схожи. А в чем вы видите различия?

- Проводимые в наших странах экономические реформы в основном схожи, поскольку до развала Союза они были сырьевыми республиками. Поэтому основная стратегия Кыргызстана, как и Узбекистана, в экономической сфере - это укрепление государства, пополнение его казны, решение крупных вопросов экономической самостоятельности, структурная перестройка промышленности. Для достижения этих целей значительное внимание уделяется созданию правовой базы экономических реформ, а также принятию нормативных и законодательных актов, в соответствии с которыми иностранным инвесторам, партнерам создаются условия для сотрудничества.

Благодаря этому Узбекистан создал принципиально новую отрасль экономики страны - автомобилестроение и вошел в число государств, производящих легковые автомобили, стал также крупным экспортером газа и нефтепродуктов, а Кыргызстан вошел в число золотодобывающих стран.

Различия же, на мой взгляд, заключаются в разных подходах к проведению денежно-кредитной политики, разгосударствлению и приватизации, проведению земельно-аграрной реформы.

- Охарактеризуйте, пожалуйста, нынешний этап сотрудничества двух наших стран. Каковы, по вашему мнению, перспективы и главные направления его дальнейшего углубления?

- Современный этап многогранного сотрудничества можно считать плодотворным и взаимовыгодным.

Как известно, в декабре 1996 года состоялся официальный визит президента Кыргызской Республики А. Акаева в Узбекистан. В ходе визита был подписан Договор о вечной дружбе между нашими странами. Наряду с другими подписанными документами он стал хорошим фундаментом для дальнейшего развития двусторонних отношений.

Если раньше с Кыргызстаном в основном велась работа в приграничной зоне в Ферганской долине, то сейчас Узбекистан поддерживает связи, которые охватывают другие области и города. Начали реализовываться усилия посольства Кыргызстана, направленные на установление побратимских связей между областями и столицами двух стран.

Вслед за решением политических вопросов наметился явный сдвиг к решению вопросов регионального экономического характера, которые рассматриваются в основном в рамках Межгосударственного совета Республики Казахстан, Кыргызской Республики и Республики Узбекистан.

Нельзя не отметить факт создания совместной межправительственной кыргызско-узбекской комиссии по деловому сотрудничеству, которая сейчас заработала в полную силу. В ее рамках решают вопросы развития коммуникаций, взаимопоставок водно-энергетических ресурсов и газа.

Одним из приоритетных направлений нашего сотрудничества является строительство и эксплуатация новых транспортных коммуникаций.

Активно сотрудничают общественные организации двух стран, в том числе общества "Кыргызстан - Узбекистан" и "Узбекистан - Кыргызстан".

Необходимо отметить: хотя в двусторонних отношениях ощутим заметный прогресс, тем не менее имеются и резервы. Развитие связей между Жогорку Кенешем и Олий Мажлисом могло бы иметь хорошую перспективу. Не охвачены сотрудничеством и некоторые области наших стран.

Можно констатировать, что с каждым годом и месяцем взаимовыгодное двустороннее сотрудничество набирает темпы, помогает в решении политических, экономических, социальных вопросов.

- Что вы считаете главным в своей нынешней деятельности посла Кыргызской Республики в Узбекистане?

- Самым главным в своей деятельности посла считаю реализацию пунктов Договора о вечной дружбе между Кыргызстаном и Узбекистаном, подписанного президентами двух государств. Этот документ вобрал в себя думы, чаяния братских народов, обретших шесть лет назад свободу и независимость, идущих по пути свободного и прогрессивного развития, самостоятельно избранной дорогой.

Два государства, народы которых веками жили в дружбе, имеют общие исторические корни, традиции, обычаи, похожие и взаимосвязанные природно-сырьевые ресурсы, должны жить в мире, взаимопонимании и согласии, а также сотрудничать на взаимовыгодной основе.

- Если на мгновение забыть о вашей дипломатической миссии в нашей стране, как чувствует себя в Ташкенте человек Батыралы Сыдыкович Сыдыков?

- Ташкент известен как город хлебный еще с тяжелых и далеких военных лет. И этот эпитет оправдывается сполна. Это не комплимент, а результат моих наблюдений на протяжении многих лет. Ташкент нравится мне своим трудолюбием, широтой, гостеприимством и красотой.

Серьезный и немаловажный аргумент в пользу важности Ташкента не только как города-красавца, строящегося и становящегося краше с каждым днем. Столица Узбекистана расположена в центре нашего региона. Ташкент был и сейчас остается одним из мощных узлов, соединяющих торговые, деловые, туристические потоки. Это своеобразный мост между Европой и Азией. Сейчас Ташкент - центр политического и экономического сотрудничества центральноазиатских стран, и поэтому его значимость трудно переоценить.

Пользуясь случаем, искренне поздравляю братьев-узбекистанцев с наступающим праздником - Днем независимости. Желаю мира и спокойствия на вашей земле, успехов в строительстве нового, демократического общества.

Татьяна Зевина.
Корр. ИА "Жахон".

ЗАСЕДАНИЕ ФРАКЦИИ НДП УЗБЕКИСТАНА

Состоялось заседание фракции Народно-демократической партии Узбекистана в парламенте страны. Его участники обсудили доклад председателя фракции Абдулхафиза Джалолова по вопросу, связанному с работой предстоящей девятой сессии Олий Мажлиса республики, приняли соответствующее решение.

В заседании фракции приняли участие заместитель Председателя Олий Мажлиса Узбекистана Б.Шодиева, заместитель премьер-министра Республики Д.Гуломова.

(УзА).

ШЕСТЬ ЛЕТ ПОД ФЛАГОМ НЕЗАВИСИМОСТИ

УЗБЕКИСТАН ХОЧЕТ СТАТЬ "СРЕДНЕАЗИАТСКИМ ТИГРОМ"

Узбекистан 1 сентября отметит шестую годовщину независимости. Республика с 22-миллионным населением сейчас переживает "вторую индустриализацию".

Одна из самых стабильных стран членов Содружества без особого шума ведет модернизацию промышленности, создавая новые секторы экономики, не присущие советской Средней Азии. У независимого Узбекистана появились амбиции. Несмотря на относительную бедность населения и другие внутренние трудности, новая независимая республика борется за решение задач, на первый взгляд нереальных. Но опыт показывает: Узбекистан быстро учится и не стесняется учиться. Еще несколько лет назад мало кто верил, что Узбекистану удастся запустить завод легковых автомобилей в Андижане. Он уже работает. При этом практически весь персонал, не считая команды южнокорейских менеджеров, состоит из национальных кадров. Это, считайте, новый "рабочий класс" республики, обученный и воспитанный по самым современным критериям в Южной Корее. С чистого листа. Молодые узбеки в фирменных комбинезонах на конвейере смотрятся ничуть не хуже своих коллег в Южной Корее, США или во Франции. И справляются со своими обязанностями тоже не хуже.

Государственная политика, направленная на безоговорочную поддержку приоритетных отраслей экономики, дает свои результаты и в других сферах. Например, всего за 5 лет своего существования национальная авиакомпания "Узбекистон хаво йуллари" сумела интегрироваться в мировое авиационное сообщество, выдержала конкуренцию с ведущими авиакомпаниями мира. Сегодня воздушные суда из Ташкента совершают полеты в 20 стран - США, Малайзию, Францию, Великобританию, Китай... Причем на дальних маршрутах летают суперлайнеры А-310 и "Боинги-767", приобретенные авиакомпанией в последние годы.

Реализация крупных проектов стала возможной особенно в последние три года, потому что инвестиционный климат в республике меняется. За последние годы объем зарубежных инвестиций в республике превысил шесть миллиардов долларов. Деньги идут не на мелочи, а на строительство крупных объектов, имеющих для Узбекистана принципиальное значение. Например, вступивший недавно в строй Бухарский нефтеперерабатывающий завод практически к нулю свел зависимость республики от российского бензина и керосина.

Страна со сверхизбыточной рабочей силой ищет свое место. И политические интересы, кажется, для нее сейчас стоят на втором месте. Философия одна - экономическая выгода. Поэтому не случайно Президент республики Ислам Каримов заявляет, что "никакой идеологии в осуществлении совместных проектов нет и никогда не будет". "Выгодно будет нам - мы с самим чертом будем строить свои отношения", - сказал он.

Не надо сомневаться в том, что Узбекистан заставит многих посмотреть на себя не "свысока". Разумеется, до "индустриальных тигров" Юго-Восточной Азии ему еще далеко. Но есть все признаки того, что эта республика совсем не прочь со временем продемонстрировать свои экономические мускулы и стать "среднеазиатским тигром".

Гаяз Алимов,
Геннадий Чародеев.
("Известия", 29 августа 1997г.).

ПОСВЯЩЕНА ПРАЗДНИКУ

В Центральном выставочном зале Академии художеств Узбекистана открылась выставка "Узбекистан-97. Шаги и люди независимости", посвященная 6-й годовщине независимости республики.

На ней демонстрируются произведения действительных и почетных членов Академии художеств, а также уникальные изделия народного прикладного искусства, созданные за последние шесть лет. В них отображены произошедшие за эти годы в стране преобразования, созидательный труд народа.

На церемонии открытия выставки выступили председатель Академии художеств Т.Кузиев, народный художник О.Файзуллаев, почетный член Академии художеств Н.Шин. Они отметили, что в нашей стране уделяется огромное значение развитию изобразительного и народно-прикладного искусства, выразили благодарность за заботу о художниках.

В церемонии открытия выставки принял участие государственный советник Президента У.Рахматов.

(УзА).

В канун шестой годовщины независимости республики указом Президента бригадиру штукатуров строительного управления № 42 акционерного общества "Ташмахсуспардозкурилиш" корпорации "Тошкенттуйжойинвесткурилиш" Холходже Умарову присвоено высокое звание "Узбекистон Кахрамони".

Фото Рустама Шарипова.

ЩЕДРЫЙ КОЛОС

- Нынешний год по погодным условиям благоприятствовал нашим зерноводам, - сказал в интервью с нашим корреспондентом заместитель начальника управления зерноводства Министерства сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан Зоир Латыпович Латыпов. - А главное, славно, по-ударному потрудились работники хлебных нив. В результате выращен небывало большой урожай зерна. В нынешнем году дехкане произвели почти четыре миллиона тонн зерна.

Под зерновые колосовые в хозяйствах Министерства СВХ нынче было отведено миллион сто тысяч гектаров на поливе и 490 тысяч гектаров на богаре. И каждый гектар не поскупился на отдачу. Средняя урожайность на всех категориях земель достигла 21 центнера. На поливе она составила 283 центнера.

Особенно большого успеха добились зерноводы Андижанской области, подняв урожайность гектара до 65,7 центнера. Высока урожайность в Хорезмской области - 41 центнер, в Наманганской - 34,2, Ферганской - 33,3 центнера.

Основной упор делался на передовые технологии возделывания зерноколосовых. Были строго по графику проведены все агротехнические мероприятия. В среднем по республике все хлебные планташии получили по 3-3,5 полива, подкормки минеральными удобрениями проведены 2,5-3 раза. Вырастив богатый урожай, хлеборобы постарались убрать его без потерь и в сжатые сроки - за 25-30 дней. В разгар сезона на полях работало около семи тысяч комбайнов, из них 637 американских "Кейсов".

Известно, что основа урожая - семена. Учитывая это, правительство республики дало задание подготовить 200 тысяч тонн семян сорта "скифянка", который отличается высокой урожайностью - до 90-100 центнера - и хорошими хлебопекарными свойствами. Андижанские хлеборобы успешно справились с этой задачей. В настоящее время области заканчивают отбор семянного зерна под урожай 1998 года. Готовятся земли под посев, заготавливаются минеральные удобрения.

Зерноводы республики прилагают все усилия, чтобы щедрее и щедрее был каждый гектар хлебных нив, чтобы в республику прочно пришла хлебная независимость.

Записал Владимир Зименко.

Я - ТВОЙ ЛИСТОК

О, Родина!
Одно лишь только слово,
И вижу я любимые места.
Слова мои
Из сердца льются снова
Пою тебе,
Родной Узбекистан.

О, Родина!
Ты душу наполняешь
Живительным теплом
И светом дня.
Как новая весна
Ты расцветаешь,
И, словно мать,
Ласкаешь ты меня.

О, Родина!
Сады, долины, горы.
Твои просторы
Взором не объять.
С тобой всегда
И в радости, и в горе.
Недаром ты зовешься
Просто - Мать.

Пока живу,
Душа тобой согрета
Твой голос - это песня соловья.
Ты, словно дерево, цветешь
В разгаре лета,
А я - листок твой,
Родина моя!

Рузимат Даминов.
г. Чирчик.

О ЧЕМ ПРОШУ

Мой Бог, прошу, мольбам не откажи -
Мощь, силу подари родному краю!
Пускай весна цветенье рассыпает,
Пусть каждый - правдой, честью будет жить!
Пусть мир царит в нем, пусть добро творят,
Пусть каждый бережно растит свой сад.
Пусть сказки, что рассказывает мать,
В ребенке верность будут укреплять.
Пусть убедимся: выше счастья нет -
Трудиться для страны и для народа.
Пускай грядущее свой дивный свет
Являет нам яснее год от года!
Пусть золотом заря на землю брызнет...
Мой Бог, прошу - опорой будь Отчизне!

Абдусаид Кучимов.
Перевод Зои Тумановой.

Райнхарт БИНДЗАЙЛЬ,
Чрезвычайный и Полномочный Посол Федеративной Республики Германии в Узбекистане:

УЗБЕКИСТАН ПРОДВИГАЕТСЯ ВПЕРЕД

1 сентября Республика Узбекистан в шестой раз будет отмечать День своей независимости. В преддверии праздника я от всего сердца поздравляю народ страны со знаменательной датой. Пока еще это очень молодой юбилей для того, чтобы воспринимать его как нечто само собой разумеющееся, что бывает, вероятно, в государствах, которым по сорок, сто или же двести лет. Поэтому естественно, что шестая годовщина государственной независимости в стране празднуется как особое торжество. В то же время это отличный повод внимательнее взглянуть на прошедший год и сделать анализ того, что удалось достигнуть.

За минувший год Узбекистан заметно продвинулся вперед по избранному им пути экономических и политических реформ. Узбекское государство все более консолидировалось и таким образом укрепило обретенную независимость. Руководство страны предприняло реальные шаги по дальнейшей демократизации: так, в Олий Мажлисе - узбекском парламенте создан институт омбудсмана, появился Национальный центр по правам человека, изданы законы о свободе средств массовой информации и независимой деятельности журналистов.

Все это - очень важные шаги, которые германское правительство однозначно поддерживает. И мы одновременно надеемся, конечно, на то, что на этом дело не остановится. В независимом Узбекистане сейчас созданы прочные законодательные и институциональные основы для экономического и социального прогресса. Теперь правительству, видимо, необходимо позаботиться о том, чтобы эти предпосылки как можно эффективнее применялись в повседневной жизни. Мы, как и другие западные государства, готовы с удовольствием помочь в этом, выступив в качестве партнера, который может передать свой опыт, уважая при этом в полной мере суверенитет и самобытность государства-партнера.

Что же касается германо-узбекских связей, то необходимо отметить прежде всего их основательность и нацеленность на перспективу. Германские эксперты активно работают в различных сферах жизни Узбекистана. Они проводят консультации по налоговому законодательству, в экономическом секторе, при проведении конституционных и законодательных реформ. Германия помогает в обучении кадров, модернизации сельского хозяйства, поддержке малых и средних предприятий, а также посредством привлечения многочисленных частных фирм в развитии новой, рыночной инфраструктуры.

Важную работу проводит Фонд имени Конрада Аденауэра. Ежегодно Узбекистану выделяется около 100 стипендий различных видов и назначений, что дает возможность такому же количеству молодых узбекистанцев ближе познакомиться с Германией, жизнью Европы, увидеть ее своими глазами. Наши цели заключаются в том, чтобы граждане Узбекистана, соприкоснувшиеся с этой жизнью, смогли увезти домой интересный и ценный для них опыт, который они могли бы с пользой применить у себя на родине, на благо своего народа.

Нельзя не упомянуть здесь и наше финансовое сотрудничество. Все эти годы Германия выделяла Узбекистану для реализации различных проектов как минимум по 25 миллионов немецких марок. И может вызвать лишь удовлетворение тот факт, что эта финансовая помощь в форме почти беспроцентных кредитов стала реальной и существенной поддержкой в осуществлении программ развития, проведении в Узбекистане принятого курса рыночных реформ.

Теперь хотелось бы сказать несколько слов о наших культурных связях. Осенью прошлого года с успехом прошли Дни германской культуры в Центральной Азии. Большое внимание, проявленное к ним в Узбекистане, несомненно, позволило узбекистанцам глубже заглянуть в культурную жизнь Германии. Но и ваша страна за прошедший год стала более известной в Германии - с таким же успехом и активностью были проведены в нашей стране Дни культуры Узбекистана, которые многое рассказали немцам об узбекском народе, его культуре и традициях. И мы очень надеемся, что этот активный и плодотворный обмен в сфере культуры будет развиваться.

В целом германо-узбекские отношения развивались в 1997 году с нарастающей динамикой. Был продолжен интенсивный обмен делегациями различного уровня. Например, в апреле нынешнего года в Узбекистане побывал вице-президент бундестага, господин Буркхард Хирш. Представители узбекистанского руководства за прошедший период также посещали Германию. Особо хотел бы отметить майский визит в нашу страну премьер-министра Узбекистана Уткира Султанова, а также визит федерального министра экономического сотрудничества и развития Карла Дитера Шпрангера в Узбекистан, который также состоялся в мае этого года.

В конце августа намечается приезд в Ташкент министра экономики Германии Гюнтера Рексродта во главе большой делегации ведущих представителей германской экономики. В состав этой делегации включены 40 крупных специалистов, что хорошо показывает, насколько велик интерес в германской экономике к более тесным связям с Узбекистаном. Во время переговоров речь пойдет в основном о том, чтобы сделать Узбекистан не только привлекательным торговым партнером, но и обеспечить активный приток сюда инвестиций.

Скоро и в Германии будет отмечаться национальный праздник - 3 октября наша страна отметит седьмую годовщину воссоединения. Как видите, в теперешних германских границах и мы тоже относительно молодое государство. Причем добиться воссоединения наш народ смог благодаря тем же политическим изменением в бывшем Советском Союзе, которые привели к независимости Узбекистана. Вот почему предстоящее празднование в Узбекистане 6-й годовщины независимости вызывает у нас чувства полного понимания и особой симпатии по отношению к народу Узбекистана, его созидательной работе и поставленным целям.

В заключение хотел бы пожелать всем гражданам Узбекистана как можно быстрее и в полной мере ощутить результаты реально обозначившегося в стране экономического подъема. Кроме этого, очень хотел бы пожелать еще мирных и стабильных связей со всеми государствами-соседями, чтобы воцарились, наконец, на земле всей Центральной Азии прочный мир и стабильность, чтобы все народы в этом регионе могли спокойно жить, строить свое благополучие, уверенно смотреть в будущее.

(УзА).

СТАНОВЯТСЯ ПРЕСТИЖНЫМИ

на мировом рынке узбекские малолитражки, выпускаемые в Асаке

Прошел год с тех пор, как на автомобильном рынке появились, "тройняшки" - "Тико", Дамас" и "Нексия". Головой опыт, помноженный на супертехнологию и признанное качество ДЭУ, создали торговой марке мировой имидж. Автомобильные братья узбекско-южнокорейского происхождения сегодня колесят по дорогам Центральной Азии, России, Западной Европы.

Наш корреспондент взял интервью у исполнительного директора СП "УзДЭУавто" Хасана АХМЕДОВА.

- Сегодня автомобиль должен иметь не только именитую марку, но и отличное качество, отточенную управляемость, мощный и экономичный двигатель, комфорт, практичность и надежность. К этому следует добавить элегантную "внешность". В зарубежной прессе характеризуют наши машины только с лучшей стороны, и специалисты подчеркивают, что вид "тройняшек" оригинален и узнаваем.

В сентябре 1996 года во время международного автопробега на "Тико" был установлен рекорд на экономичность: 700 километров от Алматы до Ташкента преодолены "на одном баке", при этом расход бензина АИ-93 составил 3,9 литра на 100 километров. Позднее на специальной трассе той же протяженности "Тико" показал скорость 160 километров в час. Это было расценено как ошеломляющее сочетание экономичности и высоких скоростных характеристик. На трудных трассах Каракумов, степном бездорожье Кызылкумов, на сложных горных перевалах Центральной Азии, где проходят пока одни "КамАЗы", американские джипы и японские вездеходы, машины "УзДЭУавто", по заключению экспертов международного ранга, продемонстрировали большой запас прочности.

К "Дамасу" слава пришла сразу. Его первыми покупателями стали британские предприниматели. Производство этого микроавтобуса - не только поддержка малого бизнеса. Растущее число этих автомобилей ограничивает применение крупногабаритной техники на городских улицах, обеспечивает большую экологичность. "Дамас" относится к классу практичных автомобилей с полутонной грузоподъемностью. Его используют в качестве такси, медицинской кареты, оперативной милицейской машины. Сейчас заявки на приобретение "Дамаса" поступают из Румынии, Польши, других стран Европейского континента.

Несколько слов о машине более солидного класса модификации "Сиело", известного под названием "Нексия". Она сопоставима со знаменитым немецким "Опель-кадетом". Комфортабельный кузов современных очертаний. Мощность не меньше, чем у "ГАЗ-2410", но расходует топлива на семь литров меньше. Малолитражка пользуется настолько большим спросом в Европе и Америке, что даже в самой Южной Корее ее можно увидеть крайне редко, практически все идет на экспорт.

- Как СП "УзДЭУавто" осваивает новые рынки за рубежом?

- Надо признаться, год назад во многих регионах Узбекистана автосервис только формировался. С целью создания цивилизованного рынка, обеспечения условий реализации новых машин отечественного производства в Андижане, Коканде, Ташкенте, Гулистане, Самарканде, Хиве созданы центры по ремонту, обслуживанию и продаже транспорта, которые отвечают мировым стандартам. Такие сервисные салоны образованы в десяти крупных городах России, странах Центральной Азии. Открыты торговые представительства в Москве и Минске. Дочерние и совместные предприятия действуют в Санкт-Петербурге, Новосибирске, Череповце, Тюмени, Казани, Бишкеке, Чимкенте. Эти центры заняты рекламой, сервисом, послепродажным и гарантийным обслуживанием узбекских машин. Здесь работают специалисты, прошедшие производственную стажировку на южнокорейских сервис-центрах, Чангвонском автозаводе. В столице республики прошел семинар дилеров СП "УзДЭУавто", который был посвящен вопросам интенсивного освоения рынков сбыта асакинских автомобилей. В его работе приняли участие представители дилерских групп многих промышленных центров России. Это означает, что ассоциация "Узавтопром" совместно с СП "УзДЭУавто" взялись за кардинальное расширение экспортного потенциала автоиндустрии страны. Создаются новые региональные подразделения завода в городах СНГ. Имеем все возможности обеспечить сервис-центры технологическим оборудованием, запчастями. Совместно с румынской компанией "РоДЭУ" в Бухаресте создается центр по реализации и обслуживанию продукции "УзДЭУавто". Такой намечаем открыть и в Польше. Это означает и то, что ряд предприятий этих государств будет обеспечен нашими заказами по производству комплектующих деталей.

- Хасан Юсупович, почти 25 процентов деталей поступают из далекого Сеула. Что делается для локализации производства комплектующих?

- Чем быстрее и больше видов запчастей начнем изготавливать у себя, тем дешевле будет автомобиль "УзДЭУавто". "Узавтопром", разрабатывая программу локализации, изучил производственный потенциал действующих заводов региона. Это позволит, не закупая дорогостоящие технологические линии, разместить заказы по производству необходимых деталей. Подсчеты показали, что около 200 наименований комплектующих можно выпускать на местных предприятиях. Сейчас на базе семи крупных андижанских заводов созданы совместные предприятия с участием южнокорейских компаний. Теперь у них будет платежеспособный партнер, что в условиях рыночной экономики крайне важно.

Только в конце июня состоялась презентация двух крупных СП "Уз-Тонг-Хонг" и "Уз-Донг-Янг" по выпуску сидений и деталей внутренней обшивки. Оба СП - копии оснащенного ультрасовременным оборудованием Сеульского завода, где выпускают для автомобилей мирового класса кресла, детали по отделке салонов. До конца года в областном центре приступят к производству глушителей, панелей, топливных баков на совместном предприятии "Уз-Тонг-Жу", начался пробный выпуск 15 разновидностей автокрасок. С качеством продукции, изготавливаемой здесь по самой современной технологии, вряд ли смогут конкурировать изделия лакокрасочных заводов стран СНГ. Асакинское АО "АнЗис" разработало за короткий срок тридцать наименований комплектующих, среди которых кронштейны для "Нексии". Пойдут через некоторое время на сборку собственные звенья тормозов, электропроводов, крупные пластмассовые детали, уплотнители, диски. Эти комплектующие производим вместе с западноевропейскими и корейскими партнерами.

На очереди строительство моторного завода. Более тысячи стажеров обучались в городе Инчон под Сеулом, в других странах, где развита автомобильная промышленность. Научились они изготовлять продукцию, соответствующую мировым стандартам.

По нашим заказам начнет работать ряд машиностроительных предприятий Центральной Азии. Например, на "Кыргызавтомаше" будут выпускать радиаторы для "Дамаса", а в Казахстане - шины, аккумуляторы. Изъявили желание сотрудничать с Асакинским заводом две всемирно известные германские фирмы "Кастроль" и "Континенталь", которые специализируются на производстве рулонной стали, специальной жидкости смазочных материалов. Швейцарская компания "Гурит эсикс" будет снабжать линии "УзДЭУавто" деталями первой стадии герметизации кузова. До 2000 года в Асаке и вокруг него - в радиусе примерно 60 километров - соберутся 20 заводов-спутников, способных производить 60 процентов комплектующих. Подсчитали, что сателлитные предприятия дадут рабочие места десяти тысячам человек. Если учесть особенности этого густонаселенного региона, где на каждом квадратном километре живет более 160 человек, речь идет о достойном образе жизни сотен многодетных семей.

На нашем узбекско-корейском автогиганте трем известным маркам предоставлены три линии главного конвейера сборочного цеха, где размещено оборудование, аналогичное установленному на предприятиях знаменитых компаний США, Европы, Японии. Максимальная производительность ведущего сборочного цеха - 20 автомобилей в час. При пересчете на двухсменный режим работы это означает 200 тысяч машин в год: 100 тысяч "Нексий" и по 50 тысяч "Дамасов" и "Тико".

Интервью взял Нурмухаммад Ватаниял.
Соб. корр. "Правды Востока".
Андижанская область.

Вечно живое искусство народа

Бессмертие мастера - в учениках

Знаю Шахалила Каримовича много лет. Но, кажется, никогда не видела его таким воодушевленным, как в эти последние месяцы - после выхода Указа Президента "О мерах государственной поддержки дальнейшего развития народных художественных промыслов и прикладного искусства".

При научно-производственном центре "Мусаввир", который заслуженный работник культуры Шахалил Шаякубов возглавляет уже много лет, создана ассоциация народных умельцев "Хунарманд". Отменены таможенные пошлины на многие изделия. Мастера и ремесленники освобождены на пять лет от налогов. И, наконец, им гарантирована поддержка государства в обеспечении сырьем, инструментами, в организации сети магазинов и киосков для реализации продукции, в создании условий для обучения молодежи, в проведении выставок и аукционов.

Трудно переоценить значение всех этих мер для развития целого пласта духовной культуры Узбекистана.

Достаточно вспомнить о тщетности еще сравнительно недавних (они описывались в газете) попыток создательницы изящных фарфоровых статуэток Шахнозы Муминовой приобрести за рубежом малогабаритную печь для обжига. Нужна была валюта, а где ее взять? Вывоз собственных изделий, облагаемый высокой пошлиной, терял всякий смысл.

В старогородской части Ташкента "Мусаввир" открыл школу ученичества - но, увы, порой не из чего было выплачивать зарплату мастерам, обучающим учеников, а ученикам - стипендию. Снизился покупательский спрос, резко подорожали сырье, инструментарий, аренда помещений, увеличились налоги. Так нарождающиеся рыночные отношения "испытывали" народное искусство. Казалось, еще немного, и утеряется то, что накапливалось веками.

И тут вышел указ...

Шаякубов (словно второе дыхание открылось) с головой ушел в его реализацию. Нелегко было "уловить" его в кабинете.

- Шахалил Каримович, понятно, что самое главное - материальная сторона документа, государственная поддержка. Но представляется важным и другое - четкое определение объектов заботы: народные художественные промыслы и прикладное искусство. Ведь каких только терминов не услышишь - народные ремесла, народно-прикладное, декоративно-прикладное искусство...

- Вы правы, путаница есть - даже искусствоведы окончательно не определились (почему, вы думаете, в музее декоративно-прикладного искусства демонстрируются изделия народно-художественных промыслов?). Я считаю, что народно-художественными промыслами следует называть труд ремесленников, которые что-то мастерят. Как правило, предметы бытового, практического назначения - расчески, халаты, ичиги, поделки из камня, ювелирные принадлежности. Конечно, у них есть навыки, любовь к своему делу. Но народное искусство - совсем другое. Кому придет в голову назвать то, что делал знаменитый ургутский мастер Махкам Облакулов - его удивительные ляганы, касы, кувшины, - просто посудой. Нет, такие мастера - настоящие художники. Хранители древних народных традиций, они из поколения в поколение передают неповторимые особенности своих школ. Увидишь керамику Облакуловых и сразу скажешь: Ургут.

А вот декоративно-прикладным искусством занимаются профессионалы. Они берут что-то из промыслов, что-то из народного искусства, добавляют знания, полученные в учебных заведениях - училищах, техникумах или институтах. Возьмите лепной фарфор Шахнозы Муминовой. У нас такого никогда не было, он в традициях Китая. Но Шахноза, используя свой высокий профессиональный уровень и интуицию, создает уникальные современные декоративные вещи. Это тоже интересно.

- Организуя в конце 70-х объединение "Усто", вы собирали мастеров народного искусства, тех, что несли традиции своих предков...

- Тогда важнее дела не было - сохранить все, что еще сохранилось, и возродить все, что возможно. Старались четко определиться: вот чеканка кокандская, вот ташкентская, вот хорезмская - они различаются и по форме, и по технике. То же с керамикой, имеющей свои локальные особенности, колорит. Шахрисабзская, например, коричневая, желто-коричневая, риштанская - голубая. Но и это еще не все: у каждого настоящего мастера есть свои секреты. Мы возродили тогда более двадцати видов народного искусства, но потом работа приостановилась. Организовался "Мусаввир", который тоже имел дело с народными мастерами - прежде всего теми, кто выпускает изделия (в отличие от работающих в архитектуре - резчиков по дереву, ганчу). Начали осуществлять научный подход. Создали школу ученичества. Но только теперь (что видно из названия указа) будем заниматься всем: и народным, и декоративно-прикладным искусством, и художественными промыслами. Для кустарей это должно стать сильным стимулом. Они будут учиться не только создавать произведения искусства, но и мыслить по-современному. Как найти хорошее сырье ("у меня будет тогда высокое качество")? Как вывезти товар в Америку или в Малайзию ("смогу заработать и привезти новое сырье")?. Все это непросто: нужно изучать рынок, осваивать маркетинг. Тут, впрочем, нам всем еще учиться и учиться...

- Вы объездили полсвета. Как в других странах поддерживаются народные ремесла?

- В Польше, например, есть ассоциация народных ремесел, мастера освобождены от всех налогов, если и платят, то какой-то мизер - от валового дохода то ли 0,2, то ли 0, 5 процента. В Германии созданы гильдии, ассоциации народных мастеров, которые организуют выставки, поездки в другие страны. Мастера пользуются льготами, обеспечиваются сырьем. А вот в Италии все это в руках меценатов - таких, как Третьяков или эмир Бухарский - это они дают мастерам средства и заказы.

Вообще в таких странах, как Италия, Испания, в Скандинавии народные традиции сохранились значительно лучше, чем в Центральной Европе (оно и понятно: война). И сейчас в той же Германии, Венгрии пытаются их возродить, зачастую по архивам. В Венгрии этим занимается целая группа энтузиастов - умельцев, скульпторов, художников. Они как-то рассказали мне, что хотят восстановить кошмоваляние - представляете, у них тоже делали из кошм юрты, и это даже сохранилось в языке.

- Вы будете создавать новые школы ученичества?

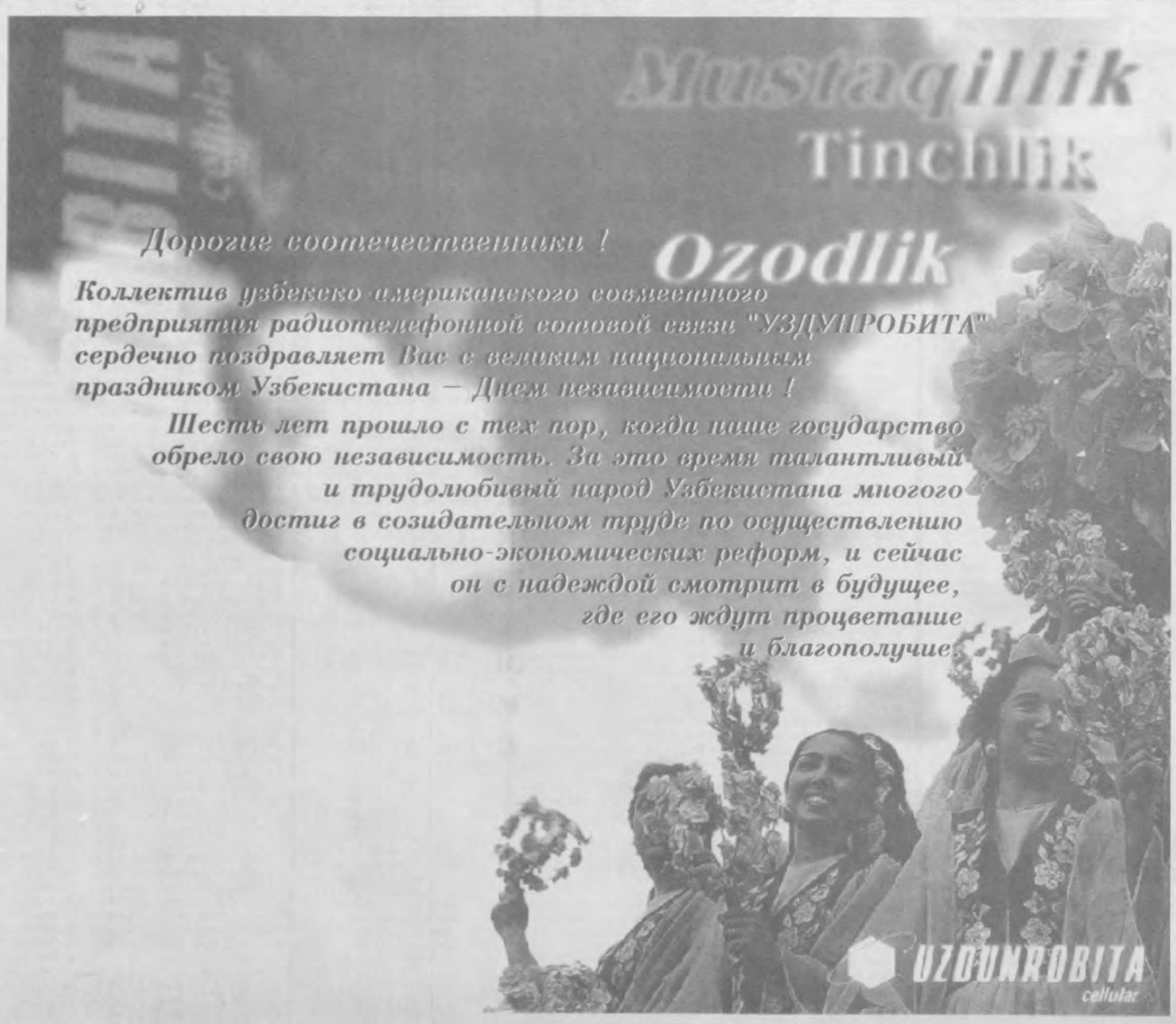
- Да, много школ. И непременно при ведущих мастерах. Как во времена "Усто", когда они существовали во всех регионах. Думаем возродить школы в Маргилане, Коканде, Убе, Ханках, Чусте, том же Ургуте. Каждый мастер за определенную плату будет учить всему, что знает сам. Где глину доставать? Что в нее добавлять? Как делать форму, как ее обжигать? Или с металлом как работать, с огнем, штифелями? Резчик по дереву объяснит, какой породы лес, сколько его надо сушить? Потом столярное дело преподаст, наконец, непосредственно резьбу. Все постепенно - за год можно научиться только азам. Но тут есть, наверное, глубокий смысл: настоящими профессионалами становятся самые упорные.

- А кто сможет поступить в такую школу?

- Любой ребенок, мы не ограничиваем. К тому же школы бесплатные...

И это тоже правильно: святую любовь к искусству за деньги не купишь.

Татьяна Кулевас.



В этот светлый и радостный для всех нас день позвольте пожелать Вам, Вашим родным и близким здоровья, благополучия и удачи во всех начинаниях!

UZDUNROBITA cellular

Да пребудет над Вами мир и любовь!

UZDUNROBITA cellular ® является зарегистрированной торговой маркой совместного узбекско-американского предприятия "Уздунробита".

MARAL

УЗБЕКСКО-ГЕРМАНСКОЕ СОВМЕСТНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ "ЛАНД-ТЕХНИК-ТАШКЕНТ"

От всего сердца поздравляем народ Республики Узбекистан с

ДНЕМ НЕЗАВИСИМОСТИ

Мы испытываем большое счастье оттого, что можем непосредственно наблюдать колоссальные преобразования в вашей стране и вносить свою строгую скромную долю в их ускорение.

Проводимая политика руководителей страны создает благоприятные условия для иностранных инвесторов и является важным фактором для нашей продолжительной совместной деятельности.

Желаем вашей прекрасной стране дальнейшего процветания, могущества, а всем гражданам Республики Узбекистан мира, благополучия и счастья.

Sovplastital

СОВПЛАСТИТАЛ

КОЛЛЕКТИВ СОВМЕСТНОГО УЗБЕКСКО-ИТАЛЬЯНСКОГО ПРЕДПРИЯТИЯ

"СОВПЛАСТИТАЛ"

И ЕГО ДОЧЕРНЕЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

искренне и от всей души поздравляют многонациональный и трудолюбивый народ Узбекистана с большим национальным праздником республики - шестой годовщиной независимости!

Желаем вам, дорогие соотечественники, здоровья и счастья, новых успехов в созидательной деятельности по осуществлению реформ, построению великого будущего государства Узбекистан!

Мы всегда с вами, дорогие узбекистанцы!

С ПРАЗДНИКОМ!

THE DOCUMENT COMPANY

XEROX

Представительство компании "Ксерокс Лтд" сердечно поздравляет правительство и весь народ Узбекистана с 6-й ГОДОВЩИНОЙ ДНЯ НЕЗАВИСИМОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН.

Выражаем уверенность, что дальнейшее развитие и укрепление взаимного сотрудничества послужат интересам наших народов и процветанию суверенного Узбекистана - государства с великим будущим.

КОМПАНИЯ ЦИФРОВОЙ СОТОВОЙ СВЯЗИ

Совместное узбекско-американское предприятие

COSCOM

Горячо и сердечно поздравляем весь народ Узбекистана с великим праздником - 6-й годовщиной независимости республики!

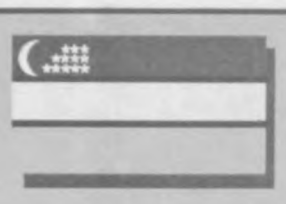
Желаем всем народам Узбекистана дальнейшего процветания, новых свершений во благо нашей Родины, благополучия каждой семье, много радости и счастья!

Мы ждем вас!

Обращайтесь по адресу:
700031, г. Ташкент,
ул. Вахидова, 118.
Тел.: (3712) 56-48-27, 56-81-70, 56-23-38.
703001, Г. Самарканд,
ул. Комарова, 4.
Тел.: (3662) 35-61-38, 31-21-26.

Новейшие телекоммуникационные технологии всегда к вашим услугам!

«COSCOM» - взгляд из будущего.



BURSEL
HOLDING

ИМЕЕТ ЧЕСТЬ ПОЗДРАВИТЬ ВЕСЬ УЗБЕКСКИЙ НАРОД С ПРАЗДНИКОМ НЕЗАВИСИМОСТИ

С обретением независимости сбылась историческая мечта узбекского народа.

Эта независимость в настоящий момент определяет все будущее государства.

Примите наши чистосердечные пожелания успехов в созидательном труде для развития вашей независимой Родины. Дай Бог, чтобы в ваших домах и семьях всегда царили изобилие и мир и чтобы свет этого праздника не погас в ваших сердцах.

Пусть крепнет и процветает дружба между двумя братскими странами- УЗБЕКИСТАНОМ И ТУРЦИЕЙ!

компания "LG electronics inc."
Сердечно поздравляет весь народ Республики Узбекистан с величайшим национальным праздником-

Днем независимости

и желает благополучия, мира и стабильности на пути к строительству суверенного демократического государства.

От имени компании глава представительства в Узбекистане Park J.K.

ПОСОЛЬСТВО ЯПОНИИ

поздравляет народ Узбекистана с шестой годовщиной независимости.

Желает мира, счастья и благополучия.

СЕРДЕЧНО ПОЗДРАВЛЯЕМ НАРОД РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН С ВЕЛИКИМ НАЦИОНАЛЬНЫМ ПРАЗДНИКОМ- ДНЕМ НЕЗАВИСИМОСТИ.

ЖЕЛАЕМ БЛАГОПОЛУЧИЯ, МИРА И СТАБИЛЬНОСТИ НА ПУТИ СТРОИТЕЛЬСТВА СУВЕРЕННОГО ДЕМОКРАТИЧЕСКОГО ГОСУДАРСТВА.

Держи связь в пути

MOTOROLA

ALCATEL

Совершенство и прогресс в технике телекоммуникаций

Фирма "Alcatel SEL AG" спонсирует автомобиль марки "Citroen" в ралли "Берлинго Рейд Париж-Москва" и вносит свой вклад в успех системы телекоммуникаций и GSM в Узбекистане

Самарканд. 29 августа 1997 года. Следуя по хорошо известному "Великому шелковому пути" и совсем недавно по "Желтому Круизу", производитель французского автомобиля фирмы "CITROEN" организует "Рейд Citroen Berlingo: Париж - Москва", который проходит через Венецию, Туркменистан, Узбекистан, Казахстан и Россию. Все участники его обеспечены автомобилем новой свободной концепции Citroen марки "Berlingo". Рейд объединен с хорошо известным "Мастер Ралли: Париж - Самарканд - Москва", в котором будут состязаться лучшие гонщики, чемпионы мира по ралли. Фирма "Алкател" спонсирует один из автомобилей "Berlingo" (автомобиль № 548), который управляется двумя молодыми французскими студентами Алисом Бакотом и Иманнуэлем Фабре.

Машины стартовали из Парижа 22 августа 1997 года и будут находиться в Самарканде 29 и 30 августа, затем продолжат путь на Москву, куда они прибудут 6 сентября 1997.

В Узбекистане, в сердце Центральной Азии, фирма "Алкател" активно содействует созданию сетей телекоммуникаций и сотовой связи.

Один из крупнейших в мире производителей оборудования телекоммуникаций фирма "Алкател" известна своей масштабной деятельностью во многих странах поставками современного оборудования для городских телефонных сетей и систем передач данных, учрежденческих АТС, телефонных и силовых кабелей, цифровых коммутационных систем и радиорелейных линий связи, систем сотовой телефонной и радиосвязи, разнообразной и эффективной техники доступа и сервисного обслуживания. Производство, поставки, шефмонтаж всего этого разнообразия ультрасовременного телекоммуникационного оборудования и материалов неизменно отличаются новизной, перспективностью, высокой конкурентоспособностью на мировом рынке техники и технологий связи. Гармонично это дополняется смелостью решений по освоению новых проектов, расширению границ деятельности на страны и регионы, распространением новейших методик в организации обслуживания, достижении эффективности в работе.

"Алкател" - одна из первых фирм, которая в независимом Узбекистане в начале 1993 года стала осуществлять практическую деятельность по развитию и модернизации телекоммуникационных сетей связи, внедряя новейшую цифровую технику. При этом "Алкател" на основе заказов и заключенных с Узбекистаном контрактов взял на себя обязательства в короткие сроки построить цифровые коммутационные станции общей емкостью на 88,000 линий. И первым объектом стал один из труднейших - центральная АТС-36. В мае 1995 года она вступила в строй, и находившийся в Узбекистане министр иностранных дел ФРГ доктор Клаус Кинкель сделал первый звонок в Бонн своему коллеге министру по экономическому сотрудничеству и развитию г-ну Эдуарду Шпрангеру. **Это была первая в Ташкенте цифровая АТС!** "Первая ласточка", которая "открыла весну" модернизации столичной телефонной сети. Тысячи подключенных к ней абонентов быстро оценили высокие достоинства новейшей техники связи. Следующей была не менее сложная АТС-44 - узловая, весьма загруженная станция, на базе которой функционирует мощный узел междугородной и международной связи. И здесь специалисты "Алкател" совместно с инженерами городского объединения телефонной сети сотворили производственное чудо - ввели новейшее цифровое оборудование того же типа, что и на АТС-36 - "Alcatel 1000 S-2" на 10200 номеров.

Настоящей сенсацией и радостью для многих тысяч абонентов города Намангана стал построенный и введенный здесь в эксплуатацию с участием "Алкател" комплекс местной цифровой АТС на 11000 линий и автоматической международной телефонной станции на 3000 каналов. Не только областной центр, но и все районы Наманганской области подключены к новейшим системам международной связи.

И снова - столица Ташкент. Самая "трудная" на сети - АТС-33, которая обслуживает многие центральные учреждения госсектора, в короткие сроки была переведена на цифровое оборудование "Алкател".

На новом оборудовании стала работать с использованием новейших систем АТС-32. Всего на этой Центральной станции работает с использованием новейших систем АТС комплекс на 22000 номеров. При этом "прибавка" на сети составила 7000 новых линий.

1996 год был отмечен в Узбекистане фирмой "Алкател" еще одним важным событием: в год международного празднования 660-летия со дня рождения великого полководца и государственного деятеля Амира Темура на его родине Шахрисабзе состоялся ввод в действие цифровых АТС на 10000 номеров, которых сполна хватит для телефонизации практически всех семей. Характерно, что для этой стройки "Алкател" выделил свои собственные ассигнования с отсрочкой оплаты кредита на шесть месяцев после завершения строительства станции. В целях решения проблемы увеличения каналов межстанционных связей на Ташкентской городской телефонной сети фирма поставила и смонтировала оборудование радиорелейной связи для 11 межстанционных направлений, задействование которого намного способствовало устранению "узких мест".

Диапазон деятельности "Алкател" в Узбекистане не ограничен только поставками оборудования и участием в строительстве объектов связи. Совместно с другой германской компанией - "ДЕ ТЕ Лайн" - "Алкател" участвует в создании совместного предприятия в промышленном городе Чирчике Ташкентской области и реализует выполнение проекта полного технического перевооружения городской телефонной сети. В конце 1997 года здесь вступает в строй новый комплекс цифровых АТС на 20000 номеров и линейное хозяйство с применением волоконно-оптического кабеля и скоростных систем передачи. Здесь впервые будут созданы такие системы доступа, такой сервис услуг, каких нет пока нигде в республике.

В текущем году в Ташкенте с участием "Алкател" введены новые крупные объекты - АТС-125, 173, 152, общей емкостью на 30000 номеров. В круг интересов фирмы в Узбекистане входят не только предприятия системы связи, но и других отраслей. Так, хорошую репутацию имеет внедренная в Ташкентском аэропорту навигационная техника фирмы "Алкател", что позволило обслуживать полеты самолетов на уровне мировых требований. Системы посадки, измерения дальности, метеорологическая содействуют безопасности и регулярности полетов.

Новые грани фирмы проявились в последнее время в связи с началом работы в Узбекистане нескольких предприятий сотовой радиотелефонной связи в стандарте GSM. Практически фирма "Алкател" выполнила поставку системы GSM PT для компании "Бакри коммуникейшн корпорейшн", представляющей две сети сотовой связи системы GSM в Узбекистане.

По этому контракту, стоимостью в 60 миллионов американских долларов, фирма "Алкател" построила под ключ сети сотовой связи системы GSM в городах Ташкенте и Самарканде. Поставленное оборудование включает в себя сотовую коммутационную технику, базовые радиостанции и базовые станции контроля, а также соединительные звенья микроволновой передачи. Исполнение первой фазы сети началось в мае 1997 года, а коммерческое открытие состоится в сентябре 1997 года.

Фирма "Алкател" заключила также контракты с СП "КОСКОМ" на поставку оборудования для строительства сети GSM в Узбекистане стоимостью в 15 миллионов долларов США. По данному контракту фирма "Алкател" построила сеть GSM, охватывающую основной государственный путь между столицей Ташкентом и городом Самаркандом, с покрытием сетью сотовой связи этих обоих городов. Сеть действует с лета 1997 года.

"Алкател" поставляет оборудование для сетей сотовой связи системы GSM 900 и GSM 1800 также и в Россию, и этими новыми контрактами фирма "Алкател" подтверждает свою ведущую позицию в странах СНГ. На сегодняшний день фирма "Алкател" выполнила поставки этого оборудования 63 операторам в 42 странах общей мощностью более чем на 12 миллионов абонентов.

Фирма "Алкател", ее подразделение сотовой связи поставляет системы сотовой связи в комплекте, который включает в себя:

цифровые сотовые радиосети - базовые радиостанции, сотовые коммутационные системы, соединительные звенья передач для систем стандартов GSM 900, 1800 и 1900;

сотовые коммутационные системы для стандарта D-AMPS и CDMA;

стационарные беспроводные системы;

производственные возможности в Бельгии, Китае (Шанхай), во Франции и Германии.

Успешному развитию сотрудничества фирмы "Алкател" в Узбекистане способствуют многие обстоятельства - стабильная обстановка в стране, мудрая политика руководства по поэтапному переходу к рыночной экономике, создание нормативно-правовой базы и благоприятные условия для иностранных инвесторов.

Все, что сделано, и то, что еще предстоит осуществить, служит развитию и укреплению экономики Узбекистана, повышению уровня обслуживания, содействует закреплению и расширению делового сотрудничества, и фирма "Алкател" видит в этом наряду с экономическим свой интерес и удовлетворение своих гуманистических амбиций.

"Проезжая сегодня по дорогам и просторам вашей прекрасной солнечной страны, по маршрутам, где в древности проходил знаменитый "Шелковый путь", мы - группа участников авторалли Париж-Москва на автомобилях французской марки "Ситроен", спонсор - компания "Алкател" вместе с работающими в Узбекистане специалистами фирмы "Алкател СЕЛ АГ" и всеми сотрудниками компании "Алкател" шлем свои искренние и сердечные поздравления гостеприимному, трудолюбивому и талантливому народу по случаю всенародного праздника - шестой годовщины независимости Республики Узбекистан и пожелания вечного мира и согласия, осуществления планов построения великого государства Узбекистан, во имя процветания страны, благополучия и счастья народа!"

Фирма "Алкател СЕЛ АГ" испытывает чувство безграничной радости оттого, что она вносит свой вклад в дело укрепления экономики Республики Узбекистан.

TEXUNA GROUP OF COMPANIES

Группа компаний "TEXUNA" в лице своего представительства в Узбекистане имеет честь поздравить весь трудолюбивый народ Узбекистана с национальным праздником- ШЕСТОЙ ГОДОВЩИНОЙ НЕЗАВИСИМОСТИ. Сегодня можно с уверенностью сказать, что благодаря происходящим демократическим переменам Узбекистан устойчиво движется по пути прогресса независимости и стремления к равноправной интеграции со всеми демократическими странами мира.

Желаем дальнейшего процветания этому благодатному краю. Мира, благополучия и здоровья трудолюбивым и гостеприимным людям Республики Узбекистан.

Искренне, совет директоров и сотрудники наших офисов.

БИСМИЛЛОХИР РАХМОНИР РАХИМ!

Эрон Ислом Жумхуриятининг Ўзбекистондаги элчихонаси раёсати шарофатманд ўзбек халқини ва келажаги буюк Ўзбекистон давлатини мустақилликнинг олти йиллиги билан самимий муборакбод этади.

Худованди Каримдан халқларимиз ўртасидаги дўстона муносабатлар янада равнақ топишини тилаб қоламиз.

Эрон Ислом Жумҳуриятининг Ўзбекистон Республикасидаги элчихонаси

ПРАЗДНИК У СТЕН РЕГИСТАНА

В граде престольном Темура
Слава его величава.
В радугу стойкой глазури,
В камни впечатана слава.

Древней красы же блистанье
В каждой душе отзовется.
Там, на седом Регистане,
Праздника сердце забьется.

Утром карнан гортанно
Старые своды разбудят,
Музыка вновь к Регистану
Всех позовет нас из буден.

Зов будет слышен повсюду:
В гости, как встарь, к Самарканду -
К древнему городу-чуду,
Воли, ума и таланта.

Виктор Ким.
г. Самарканд.

ГОВОРЯТ УЧАСТНИКИ ФЕСТИВАЛЯ

ЛОРЕН ГРЕЙ, президент узбекского культурного центра в США, магистр Сиэтлского университета:

- Проводимый в вашей стране большой музыкальный фестиваль является событием международного значения. Это говорит о том, что в Узбекистане наряду с осуществлением политических и экономических реформ уделяется огромное внимание дальнейшему развитию культуры, искусства, повышению духовности.

Я не могу выразить словами свои впечатления от сценических представлений, увиденных на торжественном открытии Международного фестиваля "Шарк тароналари". В них были отражены далекое прошлое, историческое развитие и сегодняшний день узбекской музыки. Более того, нас безгранично обрадовало то, что артисты с таким высоким художественным мастерством продемонстрировали национальные традиции народов, по территориям которых пролегал "Великий шелковый путь". Посредством языка искусства были воспеты дружба и сотрудничество между народами. Как поклонница узбекского искусства, я безгранично счастлива, что участвую в фестивале.

* * *

СЯНЬ ЯНЬ, вице-директор департамента музыки Китайской Народной Республики, профессор, музыковед:

- В первые дни пребывания в Самарканде я посмотрел спектакль областного музыкального драматического театра. Меня очаровало мастерство узбекских артистов. Я видел спектакли во многих театрах мира, но выступления самаркандских актеров оставили у меня незабываемые впечатления. И я задаюсь вопросом, какое же впечатление сложилось бы у узбекского зрителя о китайских опере и балете. Уверен, что и ваши зрители были бы от них в восторге. А раз так, почему же мы не демонстрируем чаще свое искусство друг другу? Надеюсь, что в этом важную роль сыграет фестиваль "Шарк тароналари".

* * *

ШАЗИЯ ХУШК, член делегации Пакистана:

- Хотя я очень много слышала об узбекском национальном музыкальном искусстве, все же не могла представить, что оно настолько многогранно и прекрасно. Увидев торжественное открытие фестиваля и сценическое представление "Буюк ипак йули" на нем, я убедилась в том, что глава вашей страны очень любит и ценит искусство. Меня безгранично порадовало то, что господин Ислам Каримов в своей приветственной речи к участникам фестиваля назвал нас посланниками мира и спокойствия.

Б. Мансуров,
Х. Шукуров.
Корр. УзА.

ТВОРЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

АРБАНИ - мужской вокальный ансамбль, подыгрывающий себе на суроднах.

ГУНГРУ - металлические бубенчики, при малейшем прикосновении издающие тонкий мелодичный звон.

КАСЫДА - ода, старинный поэтический жанр Востока.

ЛОВНДОН КЕ ТАЕФА - инструментальный ансамбль, аккомпанирующий танцам мальчиков, переодетых в женское платье.

МАСХАРАБОЗ - актер узбекского традиционного народного театра, актер-универсал, использующий в своих выступлениях остроумие, пение и танец.

СУРАНГА - струнный смычковый инструмент.

"САРАХБОР" - инструментальный вариант вокальной мелодии из макома "Наво".

СЕТАР - музыкальный щипковый инструмент с пятью-семью стальными струнами.

СУРОДЯ - музыкальный инструмент с шелковыми или жильными струнами.

ТИКАРИ - деревянные кастаньеты.

НЕДЕЛЯ ГОЛУБОГО ЭКРАНА

1 - 7 сентября

Уважаемые телезрители!

Узбекское телевидение подготовило много разнообразных интересных передач специально к Дню независимости.

Приглашаем вас к экранам телевизоров на праздничную телепрограмму.

Приятного вам отдыха и хорошего настроения.

ПОНЕДЕЛЬНИК

1 сентября

I

ДЕНЬ НЕЗАВИСИМОСТИ

С 6.25 до 02.00 телемарафон, посвященный 6-й годовщине независимости Республики Узбекистан.

II

С 6.25 до 02.00 передачи программы УзТВ-I.

III

16.10 "Семург". Фильм-сказка.

ОРТ

17.20 - 20.35

20.35 "Невеста из Вуадиля". Художественный фильм.

Российское государственное телевидение

22.00 - 22.20

22.20 "Лазиз". Телефильм. 22.35 "Музыка на любой вкус". 23.05 - 23.35 "Ахборот" (рус.).

IV

17.10 - 18.45 Турецкое телевидение. 18.45 "Шукрона". Клип. 18.50 "Мультькарусель". 19.05 "Диллар дилга туташгай". 20.00 "Жахон". 20.20 "Олимпийцы Узбекистана в Атланте. Бокс". Премьера видеофильма. 20.30 "Спорт-тайм". 20.40 "Клип-табрик". Поздравление посла Индии в Узбекистане. 20.45 "Истиклол кептирган истиклол". 21.30 "Шукрона". Клип. 21.40 "Узбекистан - наш общий дом". 22.30 "Юность гения". Художественный фильм. 24.00 "Шарк тароналари". 00.30 - 00.35 "Шукрона". Клип.

ВТОРНИК

2 сентября

I

10.00, 14.00, 18.00 Новости. 6.30 "Ассалом, Узбекистон!" 8.00 - 8.30 "Ахборот". 8.30 Обзор республиканских газет. 8.40 "Пардали гап". 9.15 "1997 йил кушиклари". 9.45 "Жавлон". Премьера "Узбектелефильма". 10.05 Английский язык. 10.35 "Маърифатнома". 11.10 "Мумтоз наволар". 11.25 "Яна уша Насриддин". Телевизионный музыкальный художественный фильм. 1-я серия ("Узбектелефильм"). 12.20 "Озод элнинг углиман". Передача для детей. 13.00 - 14.00 "Яна уша Насриддин". Телевизионный музыкальный художественный фильм. 2-я серия. ("Узбектелефильм"). 18.10 "Первый звонок". 18.40 "Суйганим сенмасмидинг?" Лирические мелодии. 19.00 "Мир и человек". 19.30 "Ахборот" (рус.). 19.55 Вести с бирж и из банков. 20.10 Вечерняя сказка. 20.30 "Ахборот". 21.00 На пути к великому будущему. 21.20 "Янги сайлгохда байрам шодиналари". Репортаж из Сергелийского района. 21.35 "Ранглар жилоси". 21.55 Самарканд. Площадь Регистан. Закрытие международного фестиваля музыки "Шарк тароналари". 23.30 "Ахборот". 23.55 Футбол. Чемпионат Узбекистана. "Чилонзор" (Ташкент) - "Нефтчи" (Фергана). В записи. 00.40 - 00.45 "Ватан тимсоллари".

II

18.05 "Дневник". 18.20 "Ерилтош". Мультсборник. 18.35 "Палитра". 18.50 "Дойче Велле" представляет..." 19.10 "Золотой город". 19.30 "Ахборот" (рус.). 19.55 "Суперагент Шимпанзе". Телесериал. 20.30 "Ахборот". 21.00 "ПИФ". 21.20 Музыка и реклама. 21.30 "Кинооко". 23.15 "Дневник". 23.25 "Зеркало". 23.45 "ТВ плюс". 24.00 - 00.10 "Дневник".

III

17.15 Новости.

ОРТ

6.30 - 8.00 "Доброе утро".
17.20 - 20.35
20.40 "Белый бизон". Художественный фильм (США).

Российское государственное телевидение

22.10 - 22.30
22.30 "Танцует Бернара Кариева". Фильм-концерт. 22.40 - 23.00 "Ахборот" (рус.)

IV

17.10 - 18.45 Турецкое телевидение. 18.50 "Мультькарусель". 19.05 Реклама. 19.10 "Кинь в меня яблоко". Короткометражный художественный фильм. 19.45 "О тебе и для тебя". Информационно-развлекательная программа. 20.00 "Уроки про налоги". 20.15 "Новая экономика". 20.45 "Немецкая волна" на IV. 21.15 "Европейские зарисовки". Швейцария. 21.35 Программа телекомпании "Дурдаршан". 22.10 "Кинематограф". "Большой успех". Телесериал. 23.00 "Олимпийцы Узбекистана в Атланте. Борьба". Премьера видеофильма. 23.10 - 23.20 "Спокойной ночи!"

СРЕДА

3 сентября

I

10.00, 14.00, 18.00 Новости. 6.30 "Ассалом, Узбекистон!" 8.00 - 8.25 "Ахборот". 8.25 "Суйганим сенмасмидинг?" Лирические мелодии. 8.45 Вести с бирж и из банков. 9.00 "Мир и человек". 9.25 "Унвони - инсон". Премьера "Узкинохроники". 9.45 "Спрос и предложение". 10.05 Янги алифбони урганамиз". 10.35 Для детей. "Хайр, жонажон лагерь". 11.05 "Хамроз". Художественный фильм. 1-я серия (Индия). 12.25 "Хукукий жамият сари". 12.45 - 14.00 "Хамроз". Художественный фильм. 2-я серия (Индия). 18.10 "Свирепый Бамбр". Мультфильм. 18.20 "Бу еруг оламда Ватан биттадур..." 18.25 "Маслак ва максад". 18.45 "Здоровье". 19.05 "Зилол-97". Фестиваль фольклорно-этнографических ансамблей. 19.30 "Ахборот" (рус.). 19.55 "Нуктан назар". 20.10 Вечерняя сказка. 20.30 "Ахборот". 21.00 "На перекрестках экономики". 21.20 Поет Бахтиер Хапходжаев. 21.40 "Жизнь на сцене". 22.10 "Ашик-Керик". Художественный фильм. 23.30 "Ахборот". 23.55 "Самога йул", "Гузаллик оламида". Премьера "Узбектелефильма". 00.25 - 00.30 "Ватан тимсоллари".

II

18.05 "Дневник". 18.20 "Ерилтош". Мультсборник. 18.35 "Музыкальное обозрение". 18.50 "Юротдел". 18.55 "Стиль". 19.05 "Приватизация: шаг за шагом". 19.30 "Ахборот" (рус.). 19.55 "Суперагент Шимпанзе". Телесериал. 20.30 "Ахборот". 21.00 "Мир вашему дому". 21.30 Музыка и реклама. 21.40 "Кинооко". 23.20 "Дневник". 23.25 - 00.15 "Санта-Барбара". Телесериал.

III

17.15 Новости.

ОРТ

6.30 - 8.00 "Доброе утро".
17.20 - 20.35
20.40 "Ганди". Художественный фильм (Индия-Англия). 1-я серия.

Российское государственное телевидение

22.10 - 22.30
22.30 "Путь к пьедесталу". Спортивная программа. 23.00 - 23.20 "Ахборот" (рус.).

IV

17.10 - 18.45 Турецкое телевидение. 18.45 "Мультькарусель". 19.05 "Школа разбитых сердец". Телесериал. 19.30 "В доброй хате". 20.00 "Спорт-лотто". 20.10 "Хукук ва бурч". 20.30 "Азизим". 21.00 "Мезон". 21.30 "Автосалтанат". 21.40 "Эллада". 22.05 "Олимпийцы Узбекистана в Атланте. Спортивная гимнастика". Премьера видеофильма. 22.20 Кинематограф. "Большой успех". Телесериал. 23.10 - 23.20 "Спокойной ночи!"

ЧЕТВЕРГ

4 сентября

I

10.00, 14.00, 18.00 - Новости. 6.30 "Ассалом, Узбекистон!" 8.00 - 8.25 "Ахборот". 8.25 Обзор республиканских газет. 8.35 Поет Бахтиер Хапходжаев. 8.55 "На перекрестках экономики". 9.15 "На сельских стадионах". 9.35 "Композитор Икром Акбаров". Премьера "Узбектелефильма". 10.05 "Инсон ва замин". Тележурнал. 10.30 Японский язык. 11.05 "Золотой гвоздь". Мультфильм. 11.15 "Жизнь на сцене". 11.45 "Интересные встречи". 12.05 "Слуги дьявола". Художественный фильм. 13.25 - 14.00 Концерт народных исполнителей. 18.10 "Илм - узликни билмакдир..." 18.25 "Эл тинчлиги йулида". 18.45 "Ягнрасин шух яллапар". 19.05 "Реформа и ответственность". 19.30 "Ахборот" (рус.). 19.50 "Лицом к лицу". 20.10 Вечерняя сказка. 20.30 "Ахборот". 21.00 "Парламентский час". 21.20 "Олтин мерос" ("Золотое наследие"). "Куш тилини билган созанда". Заслуженный артист Узбекистана Абдумутал Абдуллаев. 21.50 "Вазият". Публицистическая передача. 22.05 "Бухоро оптинлари". Художественно-публицистическая передача. 22.35 "Чантраморе". Короткометражный телевизионный художественный фильм. 23.30 "Ахборот". 23.55 "Ватан, мадхингни куйлайман". Музыкальная композиция. 00.20 - 00.25 "Ватан тимсоллари".

II

9.00 "Король лев". Мультфильм. 10.25 "Одноклассник". 10.45 "Бари хазил". 11.00 "Согинч". 11.25 "О, спорт - ты мир!" 11.35 "Бу мунис лахзалар". 12.00 - 13.15 "Где ты, моя Зульфия?" Художественный фильм. 18.05 "Даракчи". 18.20 "Жажжи давра". Концерт для детей. 18.35 "После 2000 года". Телесериал. 18.45 "Бир жуфт кушик". 18.55 "Хозяйке на заметку". 19.10 "Худуд". 19.30 "Ахборот" (рус.). 19.55 "Дубляж". 20.10 "Мутойиба". 20.30 "Ахборот". 21.00 "Иймон". 21.20 "Сир". 21.35 Музыка и реклама. 21.45 "Из кинофонда". 23.15 - 23.25 "Даракчи".

III

17.15 Новости.

ОРТ

6.30 - 8.00 "Доброе утро".
17.20 - 20.35
20.40 "Ганди". Художественный фильм. 2-я серия.

Российское государственное телевидение

22.10 - 22.30
22.30 "Сказки по-бухарски". Музыкальный телефильм. 23.05 - 23.25 "Ахборот" (рус.).

IV

17.10 - 18.45 Турецкое телевидение. 18.45 "Мультькарусель". 19.05 "Санта-Барбара". Телесериал. 19.50 "Шалом". 20.20 "На волне "02". 20.35 "Компьютер-ревю". 20.50 "Молдова - сегодня". 21.10 "Президенты Америки". 21.40 "Интерспорт". 21.50 "Каталог". 22.05 "Минг бир маслахат". 22.20 "Инспектор Ракка". Телесериал. 23.05 Программа телекомпании "Дурдаршан". 23.35 - 23.45 "Спокойной ночи!"

ПЯТНИЦА

5 сентября

I

10.00, 14.00, 18.00 Новости. 6.30 "Ассалом, Узбекистон!" 8.00 - 8.25 "Ахборот". 8.25 "Золотое наследие". "Куш тилини билган созанда". Заслуженный артист Узбекистана Абдумутал Абдуллаев. 8.55 "Лицом к лицу". 9.15 "Сказки учат добру". 10.05 Немецкий язык. 10.35 "Бухоро олтинлари". Художественно-публицистическая передача. 11.05 "Слуги дьявола на чертовой мельнице". Художественный фильм. 11.30 "Источник жизни". Публицистическая передача. 13.00 "Сайкал". Тележурнал. 14.05 - 14.30 "Ботма куеш". 18.10 "Колодец". Мультфильм. 18.20 "Хазрати инсон". 18.30 "Битик". Художественно-публицистическая передача. 18.55 "Созимда севги васфи". Эстрадный концерт. 19.30 "Ахборот" (рус.). 19.55 "Биламиз-у, аммо..." 20.10 Вечерняя сказка. 20.30 "Ахборот". 21.00 "Иктисод алифбоси". 21.30 К 100-летию со дня рождения Юнуса Раджаби. Музыкальная сокровищница. "Рост макомн". 22.10 Футбол. Чемпионат Узбекистана. "Хорезм" (Ургенч) - "Пахтакор" (Ташкент). В записи. 22.55 "Мунаввар дуне". Образовательная программа: "Мактуб". 23.05 Впервые на экране УзТВ. "Окибат". Многосерийный телевизионный художественный фильм. 3-я серия (Египет). 23.55 "Ахборот". 00.20 - 00.25 "Ватан тимсоллари".

II

9.00 "Жажжи давра". Концерт для детей. 9.15 "После 2000 года". Телесериал. 9.25 "Бир жуфт кушик". 9.35 "Хозяйке на заметку". 9.50 "Худуд". 10.05 "Дубляж". 10.20 "Мутойиба". 10.35 "Иймон". 10.55 "Сир". 11.10 - 12.40 "Из кинофонда". 18.05 "Даракчи". 18.20 "Жили-были..." 18.35 "Камолот". 18.55 "Хар лахзада кушик". 19.00 "Бизнес. Итоги недели". 19.10 "Бокс, бокс, бокс". 19.30 "Ахборот" (рус.). 19.55 "Завтра - суббота". 20.15 "Сизлардан ишорат". 20.30 "Ахборот". 21.00 "Ривоят". 21.10 "Хуш келибсиз". 21.30 Музыка и реклама. 21.40 "Кинооко". 23.20 "От 7 до 70". 23.40 "Санта-Барбара". Телесериал. 00.30 - 00.40 "Даракчи".

III

17.15 Новости.

ОРТ

6.30 - 8.00 "Доброе утро".
17.20 - 22.20
22.20 "Музыка подводного мира". Видовой фильм.

Российское государственное телевидение

22.30 - 22.50
22.55 - 23.15 "Ахборот" (рус.).

IV

17.10 - 18.45 Турецкое телевидение. 18.45 "Мультькарусель". 19.05 "Школа разбитых сердец". Телесериал. 19.30 "Умид чечаклари". 19.50 "Рангинкамон". 20.20 "Дом начинается с порога". 20.55 "Знакомьтесь: "Трастбанк". 21.05 "Шарк дарбозаси". 21.25 "В пятницу, после работы". 21.55 "Маъновият ва ислом". 22.25 "Инспектор Ракка". Телесериал. 23.10 "Палитра". 23.30 "Йулар ортидаги йиллар". 24.00 - 00.10 "Спокойной ночи!".

СУББОТА

6 сентября

I

6.30 "Ассалом, Узбекистон!" 8.00 - 8.25 "Ахборот". 8.25 "Созимда севги васфи". Эстрадный концерт. 8.55 "Бухоро", "Хива". Премьера "Узкинохроники". 9.20 "Окибат". Многосерийный телевизионный художественный фильм. 3-я серия. 10.10 "Цирк! Цирк! Цирк!" 10.40 Студия "Ешлик" представляет: "Табассум кучалари". 10.55 "Мунис калблар". 11.15 "Идрок". 11.35 "Народное творчество". 12.00 "Сегодня - День работников нефтяной и газовой промышленности". Передача и концерт. 12.30 "В холодильнике кто-то сидел". Художественный фильм. 13.55 "Хает сабоклари". Публицистическая передача. 14.30 - 15.50 Узоир Гаджибеков. "Аршин мол-Алан". Спектакль Узбекского государственного театра драмы им. Аврора Хидоятова. 18.00 "Три лягушонка", "По собственному желанию". Мультфильмы. 18.20 "Аудитория". 18.40 "Шеър ва шуур". 18.50 Поет Бекжон Сатторов. 19.05 "Поколение". 19.30 "Ахборот (рус.). 19.50 Вечерняя сказка. 20.05 "Новости Узбекистана" (на англ. яз.). 20.15 "Спорт мира". 20.30 "Ахборот". 21.00 "Новая история Узбекистана". 21.30 Телевизионный театр миниатюр. 22.00 По страницам газет... 22.15 "Тунги егду". Развлекательная программа. "Музыкальное путешествие". 22.35 "Берега". Художественный фильм (США).

II

9.00 "Жили-были..." 9.15 "Камолот". 9.35 "Хар лахзада кушик". 9.40 Бизнес. Итоги недели. 9.50 "Бокс, бокс, бокс". 10.05 "Сизлардан ишорат". 10.25 "Ривоят". 10.35 "Хуш келибсиз". 10.55 "Кинооко". 12.35 - 12.55 "От 7 до 70". 18.05 "Даракчи". 18.20 "Мультконцерт. 18.30 "После 2000 года". Телесериал. 18.45 "Табиат шифохонаси". 18.55 "Дилором наволар". 19.10 "Бизнес-академия". 19.30 "Ахборот" (рус.). 19.55 "Глобус". 20.15 "Конун химоясида". 20.30 "Ахборот": 21.00 "Зиндаги ехуд мухаббат". 21.25 "Даллас". Телесериал. 22.15 "Дилбарим". 22.30 "Интерфутбол". 22.50 Музыка и реклама. 23.00 Видео-"О". 01.00 - 01.10 "Даракчи".

III

18.15 Концерт камерного оркестра Узтелерадиокомпании.

ОРТ

18.45 - 23.15
23.20 - 23.30 "Горы зовут". Видовой фильм.

IV

9.00 "Аэробика". 9.25 "Субботняя сказка". 10.25 "Верни звезду мою". Художественный фильм. 11.45 "После спектакля". 12.10 "Летающие доктора". Телесериал. 12.55 - 13.15 "Изучаем корейский язык". 17.10 - 18.45 Турецкое телевидение. 18.45 "Мультькарусель". 19.05 "Санта-Барбара". Телесериал. 19.50 "В субботу вечером". 20.00 "Пойте с нами". 20.45 "Намасте". Узбекистан - Индия. Музыкально-информационная программа. 21.15 "На крыльях танца". 21.45 "Автограф на память". 22.15 "Небо в алмазах". Телесериал. 23.05 "Такой разнообразный мир". 23.20 "Хит-коллекция". 23.40 - 23.50 "Спокойной ночи!"

ВОСКРЕСЕНЬЕ

7 сентября

I

6.30 "Ассалом, Узбекистон!" 8.00 - 8.25 "Ахборот". 8.25 "Радуга". Кинопрограмма для детей. 10.00 "Ватанимга хизмат киламан". 11.00 "Зийнат". 11.20 "Ором онлари". Встреча с тружениками села Туракурганского района Наманганской области. 12.00 "Выкуп". Художественный фильм. 13.30 "Соревнования, секунды, очки". 13.45 Телевизионный театр миниатюр. 14.15 - 14.30 "Молодежь мира". 18.00 "Хур диер фарзандимиз". Передача для детей. 18.20 "Донишнома". 18.40 Мультимир. 19.00 "Узлик". Художественно-публицистическая передача. 19.30 "Панорама" (рус.). 20.00 "Сельская жизнь". 20.30 "Хафтанома". 21.05 "Якшанба окшомида". Развлекательная программа. 21.40 "На футбольных полях". 22.00 "Аср муъжидаси". Кинопрограмма: "Звезды мирового кино". 22.15 "Новости". 22.25 "Дуне". Художественный фильм. 1-я и 2-я серии (Индия).

II

9.00 Мультконцерт. 9.10 "После 2000 года". 9.25 "Табиат шифохонаси". 9.35 "Дилором наволар". 9.50 "Бизнес-академия". 10.05 "Глобус". 10.25 "Конун химоясида". 10.35 "Зингдаги ухед мухаббат". 11.00 "Даллас". Телесериал. 11.50 "Дилбарим". 12.05 "Интерфутбол". 12.25 - 14.25 Видео-"О". 18.05 "Даракчи". 18.20 "Мультипанорама". 18.35 "Нафосат". 18.45 "Турфа опам". 19.10 На будущей неделе. 19.30 "Панорама" (рус.). 20.00 "Мусика салтанати". 20.30 "Хафтанома". 21.05 "Жараен". 21.15 "Даллас". Телесериал. 22.05 "Игра миллионов". 22.35 "Анонсы, музыка, реклама". 22.50 "Видео-"О". 00.25 - 00.35 "Даракчи".

III

ОРТ

16.10 - 22.40
22.45 - 23.10 "Панорама" (рус.).

IV

9.00 "Эй! Доброе утро!" 9.40 "Парле ву франсэ?" 9.55 "Волшебный мир сказок". 11.35 "Новости Узбекистана" (на англ. яз.). 11.50 "Год кометы". Художественный фильм. 13.15 "Ракурс". 13.45 "Живая планета". 14.05 "Ночь над городом". Художественный фильм. 15.50 "Тема дня". 16.05 "Что такое хорошо и что такое плохо". 16.35 "Твое время". 16.55 Английский - детям. 17.10 - 18.45 Турецкое телевидение. 18.45 "Мультькарусель". 19.05 "Улица моя". 19.20 "Музыкальный Олимп". 19.40 "Добрый вечер, Ташкент!" 20.10 "Действующие лица". 20.45 "Новости мирового кинематографа". 21.15 "Киносалон". "Опасная игра". 22.55 - 23.05 "Спокойной ночи!"

Казахское телевидение

Показывает Алматы

(по 40-дециметровому каналу)

ПОНЕДЕЛЬНИК, 1 сентября

16.00 Мультфильм. 16.10 "Служу Отечеству". 16.35 "Школа разбитых сердец". Телесериал для молодежи. 17.00 Хит-парад. 17.10 "Гутен абенд!" Передача немецкой редакции. 17.35 К Дню независимости Республики Узбекистан. Концерт ансамбля "Ялла". 17.50 Салон "Успех". 18.00 "Путевые заметки". 18.25 Телеканал "Спорт+" представляет: телеальманах "Круиз". 18.45 "Качество". 19.00 "Даллас". Телесериал. 19.50 "Прессинг". Спортивные новости. 20.00 "Акшам". Информационная программа. 20.45 "Пацаны". Худ. фильм. 22.20 Салон "Успех". На сон грядущий.

ВТОРНИК, 2 сентября

16.00 Мультфильм. 16.05 Из видеофонда КазТВ "Годы, месяцы". 16.35 "Школа разбитых сердец". Телесериал для молодежи. 17.00 Футбол. Чемпионат Республики Казахстан. "Кайрат" (Алматы) - "Жигер" (Шымкент). 17.45 Хит-парад. 18.00 Салон "Успех". 18.05 100 лет со дня рождения М. Ауэзова. 18.20 "Третий сектор". 18.35 Музыкальные минуты. 18.45 Телеканал "Спорт+" представляет: "Курьер". 19.00 "Даллас". Телесериал. 19.50 "Прессинг". Спортивные новости. 20.00 "Акшам". Информационная программа. 20.40 "Аманат". 20.45 "Итальянское вино". Комедия. 22.15 Салон "Успех". На сон грядущий.

СРЕДА, 3 сентября

16.00 Мультфильм. 16.05 Концерт. 16.35 "Школа разбитых сердец". Телесериал для молодежи. 17.00 Хит-парад. 17.15 "Полет птицы", "Загадочные звезды". 17.40 Музыкальные минуты. 17.50 Салон "Успех". 18.00 "20 минут". Передача прямого эфира. 18.45 "Качество". 19.00 "Даллас". Телесериал. 19.50 "Прессинг". Спортивные новости. 20.00 "Акшам". Информационная программа. 20.45 Худ. фильм. 21.50 Салон "Успех". На сон грядущий.

ЧЕТВЕРГ, 4 сентября

16.00 Мультфильм. 16.05 "В поисках приключений". Передача прямого эфира. 16.35 "Школа разбитых сердец". Телесериал для молодежи. 17.00 Хит-парад. 17.10 "Каре сарам". Передача корейской редакции. 17.50 Салон "Успех". 18.00 "Архив памяти". 18.35 "Общество и закон". 19.00 "Даллас". Телесериал. 19.50 "Прессинг". Спортивные новости. 20.00 "Акшам". Информационная программа. 20.40 "Аманат". 20.45 "Мегаполис". Телеигра. 21.10 "Подвиги Геракла". Худ. фильм. 22.55 Салон "Успех". На сон грядущий.

ПЯТНИЦА, 5 сентября

16.00 Мультфильм. 16.20 Областные студии представляют: "Робинзон из гор Каратау". 17.00 Футбол. Чемпионат Республики Казахстан "Кайрат" (Алматы) - "Тараз" (Тараз). 17.45 Хит-парад. 17.50 Салон "Успех". 18.00 "Телегалерея". 18.25 Концерт. 19.00 "Инспектор Фрост". Телесериал. 20.00 "Акшам". Информационная программа. 20.40 "Прессинг". Спортивные новости. 20.50 "Аманат". 20.55 "Алдар Косе". Худ. фильм. 22.30 Салон "Успех".

СУББОТА, 6 сентября

7.05 "Истина". Христианское понимание брака. 7.30 "Кончилось лето". Док. фильм. 7.50 "Золотая цепь". Худ. фильм. 9.15 "Здоровье". 9.50 "Элпи и Джулс". Телесериал для детей. 10.40 "Проснись и пой". 11.10 Телеканал "Спорт+" представляет: "Спорт на десерт". 11.50 Армия Казахстана: актуальные проблемы. 12.50 На студенческой сцене. 13.10 Салон "Успех". 13.25 "Своя компания" в гостях у коллекционера М.П. Шмулева. 13.55 "Час классики". 14.25 "Соседи". Телесериал. 15.55 "Память". 16.25 "Гутен абенд!" Передача немецкой редакции. 17.00 Концерт современной музыки. 17.30 "Жизнь - река". 18.00 "Вдохновение". 18.30 "Инспектор Фрост". Телесериал. 19.30 Телеканал "Спорт+" представляет: "Планета футбол". 20.00 "Акшам". Информационная программа. 20.40 "Аманат". 20.45 "Если бы я был моим папой". Мультфильм для взрослых. 21.00 "Музыкальный вояж". 22.00 "Улицы Сан-Франциско". Телесериал.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 7 сентября

7.05 "Проснись и пой". 7.55 Мультфильм. 8.05 "Крутая арба". 8.30 Фильм - детям. "Забавные приключения Элис". 9.00 "Музей звуков". 9.30 "Последний рейс Надежды". Худ. фильм. 10.50 "Неугасимая звезда". 11.30 "Энши балапан". 12.00 "Женщина, семья, общество". 12.30 Фильм режиссера Биби Ажар. 13.00 "Жибек жолы". Телеэкспедиция. 13.30 "Хозяин земли". 13.50 Новости культуры. 14.00 Салон "Успех". 14.30 "Соседи". Телесериал. 15.30 "Бойтумар". 16.05 "Живого сердца яркий звук". 16.35 "Колесо обозрения". 16.55 "Дочь степей". Поет Роза Рымбаева. 17.45 Телеканал "Спорт+" представляет: "Куырдак". 18.00 "Личность". Авторская программа Жанны Ахметовой. 18.30 "Аманат". 19.00 "Алтын дала". Телеигра. 19.40 "Сезон Востока". 20.05 "Хроника Акмолы". 20.15 "Ислам и вопросы воспитания". 21.25 Концерт.

ДАР УМЕЛЬЦЕВ

Деятельность главы нашего государства Ислама Каримова по укреплению государственной независимости Узбекистана, повышению духовности, возрождению исторических ценностей горячо одобряется народом.

Хорезм - край славных умельцев, народных мастеров. Они активно участвуют в реконструкции исторических памятников, в работах по оформлению в восточном стиле строящихся новых сооружений.

Оригинальный подарок к празднику независимости, а также к 2500-летнему юбилею древней Хивы подготовили народные мастера из Янгиарыкского района Аллоберган Рузматов и Бахтиер Бекжонов. Накануне праздника они преподнесли Президенту страны изготовленное ими уникальное кресло, в котором воплощены традиции национального ремесленничества.

Подарок хорезмских мастеров передан в Музей прикладного искусства Республики Узбекистан.

(УзА).

ПОДАРОК СПОРТСМЕНАМ

В зоне отдыха Приаральского отделения компании "Узбекистон темир йуллари" открылся новый стадион, рассчитанный на 1,5 тысячи человек. В этом оздоровительном комплексе, который занимает 20 гектаров, к услугам отдыхающих до сего времени были бассейн, теннисный корт и десяток других спортивных сооружений и аттракционов.

А теперь к ним прибавился новый стадион, построенный в сжатые сроки коллективом строительно-монтажного поезда-748. В митинге, состоявшемся в связи со сдачей его в эксплуатацию, принял участие Председатель Жокаргы Кенеса Республики Каракалпакстан Т.Камолов.

А. Искандаров.
Корр. УзА.

ПЕРВЫЙ НОМЕР ЖУРНАЛА

Вышел в свет первый номер нового журнала "Жамият ва Бошкарув" ("Общество и управление") - издание Академии государственного и общественного строительства при Президенте Узбекистана.

Осуществляемые в независимой Республике Узбекистан реформы в корне изменяют всю нашу жизнь. А это требует глубокого анализа проблем, возникающих в процессе строительства нового демократического государства и гражданского общества. Исходя из этого, редакция журнала будет помещать на своих страницах материалы о теории государственности, демократии и правовой культуре, государстве и духовности, искусстве управления, о совершенствовании взаимоотношений между общественными организациями и управленческими учреждениями, на многие другие темы. Будут публиковаться статьи, которые станут основой для полемики по вопросам кадровой политики, подбора руководителей, их обучения и переподготовки, предметом серьезного разговора читателей о таланте руководителя, о духовности и проблемах психологии.

Редакция журнала намерена печатать также выступления и труды крупных государственных деятелей о традициях восточной государственности, об экономическом и политическом опыте развитых стран. В новом журнале намечено также освещать вопросы рыночной экономики, духовности, национальной государственности.

(УзА).

Футбол

5:5 - ЭТО ПЛОХО

ЧЕМПИОНАТ УЗБЕКИСТАНА. ВЫСШАЯ ЛИГА. XXII ТУР.

"Янгиер" - "Бухара" - 1:2, "Навбахор" - "Хорезм" - 5:1, "Пахтакор" - "Трактор" 3:0, "Насаф" - "Касансай" - 4:0, "Дустлик" - "Атласчи" - 7:1, "Чиланзар" - МХСК - 5:5, "Андижан"-"Нефтчи" - 0:1, "Афросиаб" - "Согдиана" - 3:1, "Зарафшан" - "Сурхан" - 4:0.

Прошло лишь пять туров второго круга, а как круто изменилось положение большинства команд. Почти половину очков потерял МХСК на этом коротком отрезке. Чиланзарцы во встрече с армейцами к одиннадцатой минуте матча даже вели со счетом 2:0. Правда, следует сказать, что ничейный результат 5:5 свидетельствует о низкой квалификации футболистов как того, так и другого клуба.

Появился шанс вернуть титул чемпиона у "Нефтчи", который упорно продолжает сокращать разрыв в очках. Пока идет заочное соперничество лидеров. Видимо, точку в этом споре поставит игра между ними 1 октября в XXVII туре. Хотя если МХСК и дальше будет продвигаться вперед в таком же темпе, то первую строчку может потерять задолго до этого срока.

Впечатляет рациональная игра "Зарафшана", одержавшего четыре победы и возглавлявшего список команд-середнячков. Впрочем, в этом ряду немало бывших аутсайдеров - "Насаф", "Сурхан", "Хорезм", потеснивших "Трактор", "Афросиаб", "Андижан", "Атласчи".

Словом, турнирная таблица перекраивается, что сулит болельщикам захватывающую интригу под занавес чемпионата.

ПОЛОЖЕНИЕ КОМАНД ПОСЛЕ XXII ТУРА

клуб	в.	н.	п.	м.	о.
1. МХСК	19	2	1	72:29	59
2. "Нефтчи"	17	2	2	62:19	53
3. "Дустлик"	15	4	3	58:25	49
4. "Навбахор"	13	5	4	55:27	44
5. "Пахтакор"	13	5	4	40:16	44
6. "Зарафшан"	9	3	10	37:35	30
7. "Согдиана"	9	2	11	27:37	29
8. "Бухара"	9	2	11	28:38	29
9. "Насаф"	7	6	9	39:41	27
10. "Сурхан"	7	5	10	27:41	26
11. "Хорезм"	7	3	12	37:60	24
12. "Трактор"	6	5	11	27:39	23
13. "Афросиаб"	6	5	11	20:36	23
14. "Касансай"	7	1	14	21:41	22
15. "Андижан"	6	3	13	29:43	21
16. "Янгиер"	5	5	12	29:42	20
17. "Чиланзар"	5	4	12	27:35	19
18. "Атласчи"	5	2	15	22:53	17

Тимур Низаев.

Дп "Karso"

реализует со склада в Ташкенте мебель в широком ассортименте (производства России),
цены ниже рыночных,
а также:
- дымосос Д-4,
- вентилятор ВЦ-12,
- чесальные машины БНТ МВБ 4М-50-04 и запчасти к ним (для перечески ваты),
- трансформаторы: 100/6, 400/10, 100/6.

Также приобретет ватин, тик матрацный, мешковину.

Тел.: 90-93-27, 92-39-80.
Пейджер (067) 93-10.

Прод. большой катер (возм. безнал.). Тел. 23-59-28.

Утерянное свидетельство о регистрации в Минюсте Республики Узбекистан, выданное ДП "Аб